

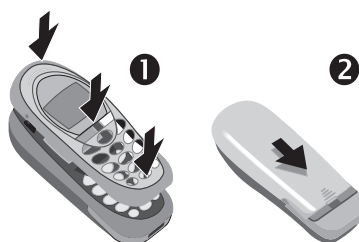
Nous vous remercions d'avoir choisi un téléphone Siemens. Nous espérons qu'il répondra à vos attentes.

Prenez le temps de lire attentivement le manuel d'utilisation. Vous apprendrez à utiliser toutes les fonctions du téléphone.

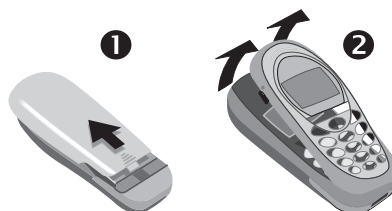
Lisez en particulier les consignes de sécurité (voir consignes de sécurité p. 3 et gestion du code PIN p. 10).

Vous pourrez très rapidement remplacer les faces avant et arrière (faces CLIPit™, my-CLIPit™ : p. 12 et p. 87) du boîtier - sans utiliser d'outil :

Assembler



Retirer



Remarque

A la livraison, l'écran de votre téléphone et le cache de protection de l'écran sont recouverts d'un film protecteur. **Retirez ces films avant d'assembler le téléphone.**

La charge électrostatique provoquée par le retrait du film peut, à de rares occasions, faire apparaître une décoloration des bords de l'écran. Ce phénomène disparaît de lui-même dans les 10 minutes.

Sommaire

1

Consignes de sécurité	3	Annuaire	19
Présentation Téléphone	4	<Nulle entrée>	19
Remarques générales	5	Appeler, rechercher une	
Mode d'emploi	5	entrée	19
Touches écran	5	Groupe	21
Mettre en marche	7	Emplacement	22
Insérer la carte SIM/batterie	7	Entrée n°	23
Charge	8	Ajouter une image	23
Mettre en marche, arrêter/Code		Message texte (SMS)	24
PIN	9	Lire Messages	24
Sécurité	10	Boîte de récept./Boîte d'envoi	
Codes PIN	10	(Reçus/Emis)	25
Sécurité mise en marche	11	Archive	25
Mon téléphone	12	Écrire un message	26
Téléphoner	13	Texte prédéfini	27
Composer un numéro	13	SMS à Groupe	27
Fin de la communication	13	Entrée de texte avec "T9"	28
Régler le volume	13	Images et sons	30
Répétition de la numérotation	13	Réglage message	30
Si la ligne est occupée	14	Surf/Loisirs	32
Prendre un appel	14	Internet (WAP)	32
Refuser un appel	14	Jeux & autres	35
Mettre l'appel en attente	15	Editeur images	37
Mis.en attente/Permut.	15	Régler le style graphique	38
Conférence	16	Accueil perso.	38
Menu Communication	16	Economiseur	38
Babysitter	17	Gestion mélodies	39
Journal	17	Sonneries	40
		Message vocal/Répond.	41
		Services info.	42

Voir aussi l'index à la fin du
manuel d'utilisation

Durée/taxes	43	Volume	59
Affichage	43	Filtrage des appels	59
Réglages coûts	43	Vibreur	59
Renvoi	44	Sons clavier	59
Groupe	46	Bip de minute	60
SMS à Groupe	46	Tonalités de services	60
Appel groupe	46	Gestion mélodies	60
Réglage Group.	48	Sonneries	60
Organiseur	49	Réglages	61
Agenda	49	Téléphone	61
Félicitations	50	Sécurité	63
Notes	51	Réseau	64
Alarmes manquées	52	Groupe utilis.	66
Réveil	52	Pendant l'appel	67
Horloge	53	Horloge	67
Heure/Date	53	Modem/Données	67
Format date	53	Accessoires	70
Affichage auto	53	Fax/Données avec le PC	72
Arrêt automatique	53	Remarques A-Z	73
Fuseau autom.	53	Symboles (sélection)	81
Profils	54	Questions & réponses	82
Réglages	54	Siemens Service	85
Kit véhicule	55	Caractéristiques/Entretien	86
Kit piéton	55	Accessoires	87
Mode avion	55	Accessoires standard	87
Mon menu	56	Données/Applications	87
Accès rapide	57	Solutions pour voiture	88
Touche écran gauche	57	Innovations	88
Numéros abrégés	58	Index	89
Sonneries	59		
Réglage son.	59		

Voir aussi l'index à la fin du
manuel d'utilisation

Consignes de sécurité

3



Eteindre dans les hôpitaux et à proximité d'appareils médicaux (stimulateurs cardiaques ou prothèses auditives). Le téléphone pourrait perturber le fonctionnement de ces appareils.

Respecter une distance min. de 20 cm entre un stimulateur cardiaque et le téléphone. Lorsque vous téléphonez, portez l'appareil à l'oreille la plus éloignée du stimulateur cardiaque.



Ne jamais conduire le téléphone à la main. N'utilisez que le dispositif mains-libres (p. 70) !



Mettre le téléphone en position arrêt lorsque vous voyagez en avion. Empêcher toute mise en marche involontaire (p. 11).



Eteindre à proximité des stations-service, dépôts de carburants, usines chimiques et au voisinage de produits explosifs. Le téléphone pourrait perturber les équipements techniques.



La sonnerie est diffusée par la capsule réceptrice. Prendre l'appel avant de porter l'appareil à l'oreille afin d'éviter tout problème auditif.



Il est possible de retirer la carte SIM. Attention, risque d'ingestion par les petits enfants.



Ne pas dépasser la tension de secteur indiquée sur le bloc secteur.



Nous recommandons d'utiliser exclusivement des batteries (100% sans plomb) et des chargeurs d'origine Siemens. Le non-respect de cette règle peut entraîner des risques importants pour la santé et des dommages pour l'appareil.



Ne démonter en aucun cas le téléphone et la batterie (100% sans plomb) sauf pour remplacer celle-ci, la carte SIM ou les coques. Toute modification de l'appareil est strictement interdite car elle invaliderait les critères d'approbation d'utilisation.

Notez bien :



Mettre au rebut les batteries et téléphones inutilisables conformément aux dispositions légales.



A proximité de téléviseurs, de postes radio et de PC, le téléphone peut provoquer des perturbations.



Il est recommandé de n'utiliser que des accessoires d'origine Siemens pour éviter d'endommager l'appareil et être certain que les prescriptions appropriées sont respectées.

Une utilisation non conforme entraîne la suppression de la garantie !

4 Présentation Téléphone

© Siemens AG 2001, G:\MOBIL\K45\M50-Manta-neues Design\FRANZÖSISCH\45_Übersicht.fm

Haut-parleur

Indicateurs
Intensité du signal reçu/
Charge de la batterie.

Touche Communication

Pour appeler un numéro, un nom affiché ou accepter un appel. En mode veille, pour afficher les derniers appels.

Touche Annuaire
1 appui : annuaire
2 appuis : groupes

Appui prolongé

En mode veille :
Activer et désactiver les sonneries.

Microphone

Interface du téléphone
Prise pour chargeur, casque, etc.

Antenne intégrée

Eviter de couvrir le téléphone au-dessus de l'emplacement de la batterie. La qualité de la réception serait diminuée.

Touche Marche/Arrêt/Fin

Appui bref :
Fin de la communication ou de l'application ou retour en mode veille. Dans les menus, remonter d'un niveau.

Appui prolongé :
Marche/arrêt du téléphone. Dans les menus, retour au mode veille.

Appui prolongé

En mode veille : Activer et désactiver le verrouillage clavier

Pour sélectionner les fonctions affichées sur l'écran, appuyer sur la touche écran située au-dessous de la fonction.

Exemple : Appuyer sur la touche écran **droite** pour sélectionner le menu.

Touche de défilement

Appuyer à gauche ou à droite pour rechercher dans les menus et les listes.



Touches écran
Les fonctions courantes de ces touches sont indiquées sur l'écran sous forme de pictogrammes ou de texte dans les zones grisées. En mode veille, ces touches correspondent à l'accès rapide et au menu. Réglage usine :
Nv. SMS ou p. ex.
 (Service SIM) et
Menu (menu principal).

Remarques générales

5

Mode d'emploi

Les symboles suivants sont utilisés pour illustrer les commandes :

-  Entrée de chiffres ou de lettres.
-  Touche Marche/Arrêt/Fin.
-  Touche Annuaire.
-  Touche Communication.
-  Appuyer à gauche ou à droite pour rechercher.
-  Appuyer pour sélectionner une fonction (touche écran).
-  Représentation d'une fonction de la touche écran.
-  Fonction dépendante de l'opérateur. Peut nécessiter un abonnement particulier.

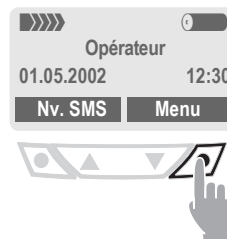
Touches écran

Le mode d'emploi décrit de **manière abrégée** les étapes nécessaires pour sélectionner une fonction, p. ex. : Sélectionner le journal des appels perdus :

Menu → Journal → Appels perdus

Voici comment procéder :

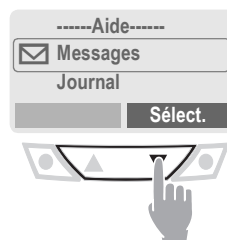
1

**Menu**

Ouvrir le menu.

Appuyer sur la touche écran **droite** à partir du mode veille (standby).

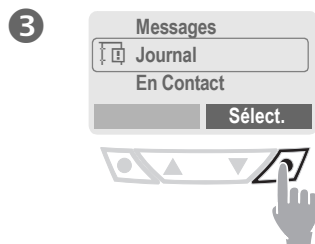
2



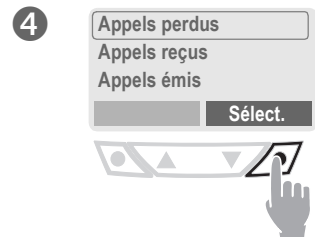
Rechercher Journal.

Appuyer sur la touche de défilement **droite** pour rechercher vers le bas.

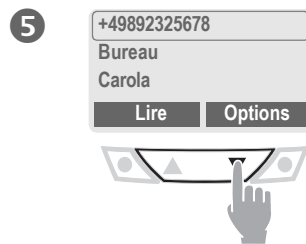
6 Remarques générales



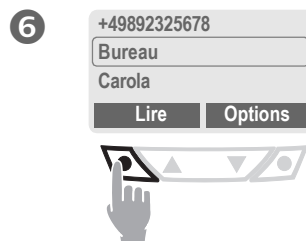
Sélect. Appuyer.
Appuyer sur la touche écran **droite** pour ouvrir le sous-menu Journal.



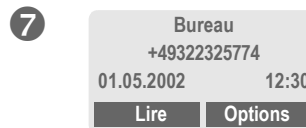
Sélect. Appuyer.
Appuyer sur la touche écran **droite** pour ouvrir la liste des Appels perdus.



Lire Rechercher l'entrée souhaitée.
Appuyer sur la touche de défilement **droite** pour rechercher vers le bas.



Lire Appuyer.
Appuyer sur la touche écran **gauche** pour afficher le numéro, la date et l'heure.

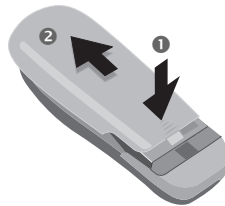


Mettre en marche

Insérer la carte SIM/ batterie

Votre opérateur vous remet une carte SIM contenant toutes les données importantes de votre abonnement. Si la carte a le format d'une carte bancaire, détacher la petite carte et bien l'ébarber si nécessaire.

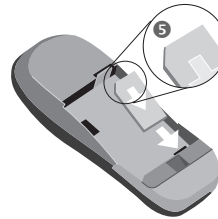
- Appuyer sur la partie striée ① puis retirer le couvercle en le poussant vers le haut ②.



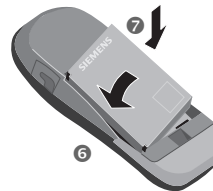
- Appuyer sur le verrou dans le sens de la flèche ③, soulever la batterie de côté ④ puis la relever avant de la retirer.



- Placer la carte SIM à plat, contacts vers le bas, dans l'ouverture correspondante et la pousser jusqu'à enclipsage (bien positionner le coin biseauté ⑤).



- Insérer le côté de la batterie dans le téléphone par le haut ⑥ puis appuyer vers le bas ⑦ jusqu'à enclipsage.



- Replacer le couvercle et appuyer ensuite jusqu'à enclipsage.

Remarque

Mettre le téléphone en position arrêt avant de retirer la batterie !

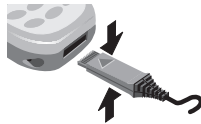
Seules les cartes SIM 3V sont utilisables. Les anciennes cartes SIM ne conviennent pas. Dans ce cas, adressez-vous à votre opérateur.

Fonctions sans carte SIMp. 77

Charge

A la livraison, la batterie n'est pas entièrement chargée, par conséquent :

- Brancher le câble du chargeur sur le téléphone (en bas) puis le bloc secteur dans la prise secteur et charger pendant au moins deux heures.
- Pour retirer le connecteur, appuyer de part et d'autre du connecteur.



Affichage pendant la charge

- ☉ → [Battery icon with lightning bolt] Charge en cours.
- ☉ → [Battery icon] Charge terminée.

Durée de la charge

Une batterie vide est entièrement rechargée au bout de 2 heures. La charge doit s'effectuer à une température comprise entre 5 °C et 40 °C (en cas de dépassement de 5 °C en dehors de la plage, le symbole de charge clignote en signe d'avertissement). Ne pas dépasser la tension de secteur indiquée sur le bloc secteur.

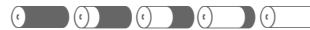
Symbole de charge invisible

Si la batterie est complètement déchargée, le symbole de charge n'apparaîtra pas immédiatement lorsque vous brancherez le chargeur. Il apparaîtra après maximum deux heures. Dans ce cas, la batterie sera complètement rechargée après 3 à 4 heures.

Utiliser uniquement le chargeur fourni !

Affichage en cours de fonctionnement

Affichage du niveau de charge en cours de fonctionnement (pleine-vide) :



Un bip signale que la batterie est presque vide.

Remarque

Le chargeur chauffe en cas d'utilisation prolongée. Ce phénomène est normal et sans danger.

Autonomie p. 73

Soin batterie (uniquement NiMH) p. 62

Déclaration de qualité de la batterie..... p. 74

Mettre en marche, arrêter/Code PIN 9

Mettre en marche, arrêter



Appuyer de manière **prolongée** sur la touche Marche/Arrêt/Fin pour mettre en marche ou arrêter le téléphone.

Mode veille



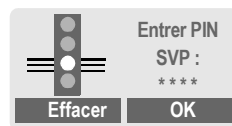
Lorsque le nom de l'opérateur s'affiche à l'écran, le téléphone est en **mode veille** et **prêt à fonctionner**.

Entrer le code PIN

La carte SIM peut être protégée par un code PIN de 4 à 8 chiffres.



Entrer le code PIN avec les touches numériques (la saisie du code est masquée à l'écran). Corriger avec **Effacer**).



OK

Valider l'entrée avec la touche écran droite.

La recherche du réseau demande quelques secondes.

Remarque

Signal reçu	p. 78
Services SIM (en option)	p. 78
Nv. SMS	p. 26
SOS	p. 73
Changer PIN	p. 10
Problèmes avec les cartes SIM	p. 77
Désactiver le blocage de la carte SIM	p. 11
Autre réseau	p. 64
Régler l'heure	p. 53

Le téléphone et la carte SIM sont protégés par plusieurs codes confidentiels contre les utilisations abusives.

Conserver ces codes confidentiels en lieu sûr mais veiller à pouvoir les retrouver plus tard !

PIN	Protège votre carte SIM (code d'identification personnel).
PIN2	Nécessaire pour régler l'affichage de la taxation et pour les fonctions supplémentaires de certaines cartes SIM.
PUK PUK2	Code de déblocage. Permet de débloquer les cartes SIM après avoir entré un code PIN incorrect.
Code appareil	Protège votre appareil. A indiquer lors du premier réglage de sécurité.


Menu → Réglages → Sécurité
→ puis sélectionner une fonction

Codes PIN

Utilisation PIN

Le code PIN est normalement demandé lors de la mise en marche du téléphone. Vous pouvez désactiver ce contrôle, au risque toutefois d'une utilisation abusive de votre téléphone.

Sélect. Appuyer.

 Entrer le code PIN.

OK Valider l'entrée.


Modifier Appuyer.

OK Valider.

Certains opérateurs n'autorisent pas cette fonction.


Changer PIN

Vous pouvez remplacer le code PIN par un numéro de votre choix (nombre de 4 à 8 chiffres) plus facile à mémoriser.

 Entrer l'**ancien** code PIN.

OK Appuyer.

 **OK** Entrer le **nouveau** code PIN.

 **OK** Répéter le **nouveau** code PIN.

Changer PIN2

(Affichage uniquement si le code PIN 2 est disponible). Opération semblable à celle pour Changer PIN.

Modifier code appareil

Vous choisissez et entrez vous-même le code appareil lorsque vous appelez pour la première fois une fonction (p. ex. Babysitter, p. 17) protégée par le code appareil (nombre de 4 à 8 chiffres). Il reste ensuite valable pour toutes les fonctions. Si vous avez oublié votre code, contacter Siemens Service p. 85.

Désactiver le blocage de la carte SIM

Après trois entrées erronées du code PIN, la carte SIM est bloquée. Entrer le code PUK (MASTER PIN) fourni avec la carte SIM par votre opérateur, conformément aux instructions. En cas d'oubli du PUK (MASTER PIN), consulter votre opérateur.

Remarque

Economiseur	p. 38
Verrou clavier automatique	p. 61
Autres réglages de sécurité	p. 63

Sécurité mise en marche

Même lorsque l'utilisation du code PIN est désactivée (voir p. 10), une validation est demandée pour mettre le téléphone en marche.

Cette validation évite de mettre le téléphone en marche par inadvertance, p. ex. lorsque vous le transportez dans un sac ou lorsque vous voyagez en avion.

Appui **prolongé**.

Confirmer mise en marche

OK

Annuler

OK

Appuyer. Le téléphone se met en marche.

Annuler

Appuyer ou pas d'action. La mise en marche est interrompue.

12 Mon téléphone

Votre téléphone vous propose un grand nombre de fonctions qui permettent de l'adapter à votre personnalité.

Sonneries

Définissez des sonneries individuelles pour des groupes d'appel ou des événements (p. 40).

Le gestionnaire de mélodies vous permet de gérer les sonneries (p. 39).

Logos, économiseur, animations

Personnalisez votre téléphone en réglant les domaines suivants :

Mise en marche

Sélection d'un style graphique (p. 38) et d'un message d'accueil (p. 38) personnalisé.

Economiseur (p. 38)

L'économiseur fait apparaître une horloge analogique ou l'image sélectionnée.

Logo (de l'opérateur) (p. 37)

Sélectionnez une image dans l'éditeur d'images.

Où trouver quoi ?

Vous pouvez recevoir par SMS d'autres sonneries, logos et économiseurs après les avoir commandés sur Internet :

www.my-siemens.fr/city

ou les avoir téléchargés directement via WAP :

wap.my-siemens.com

Portail City de Siemens

Vous trouverez ci-dessous d'autres services, p. ex. un Photo-Logo-Composer qui crée vos propres images pour l'annuaire (p. 23) :

www.my-siemens.fr/city

Le portail City de Siemens propose également une liste des pays dans lesquels les services sont disponibles.

Faces CLIPit™

Choisissez sur le portail City de Siemens une couleur différente pour la face supérieure et la face inférieure. Ou faites de votre téléphone un appareil unique en faisant imprimer une photo sur la face arrière (p. 87):

www.my-siemens.fr/city

Mon menu

Personnalisez votre menu en regroupant les fonctions, les numéros et les pages WAP les plus fréquents (p. 56).

Téléphoner

13

Composer un numéro

Le téléphone doit être en marche (mode veille).



Entrer le numéro (toujours avec préfixe national ou international). Vous avez le choix entre :

Effacer Un appui **bref** efface le dernier caractère, un appui **prolongé** efface le numéro en entier.



Appuyer sur la touche Communication. Le n° affiché est composé.

Fin de la communication



Appuyer **brèvement** sur la touche Fin. Vous terminez votre communication. Appuyer également sur cette touche même si le correspondant a raccroché le premier.

Régler le volume



Régler le volume de l'écouteur (possible en cours de communication seulement).

Si vous utilisez un kit véhicule, son réglage de volume n'a pas d'incidence sur le réglage du téléphone.

Répétition de la numérotation

Pour rappeler le **dernier** numéro composé :



Appuyer **deux fois** sur la touche Communication.

Pour rappeler des numéros composés antérieurement :



Appuyer une fois sur la touche Communication.



Rechercher dans la liste le numéro souhaité ...



... puis appuyer sur la touche pour composer.

Remarque

*☐	Enregistrer un numéro	p. 19
Options	Listes d'appels	p. 17
Garde	p. 15
menu	Menu Communication	p. 16
Renvoi	Renvoi programmé	p. 77
	Préfixes internationaux.....	p. 77
	Verrou clavier automatique	p. 61
	Mémoriser un numéro	p. 76
	Activer, désactiver sonnerie	p. 59
	Microphone coupé.....	p. 16
	Activer/désactiver transfert du numéro (Cacher identité).....	p. 67
	Envoi par DTMF	p. 78


Si la ligne est occupée

Si la ligne du correspondant est occupée ou que celui-ci ne peut être joint en raison de problèmes de réseau, votre opérateur vous offre différentes possibilités. Un appel entrant ou toute autre utilisation du téléphone interrompt ces fonctions.

Vous pouvez soit utiliser la fonction :

Répétition automatique d'un numéro

Rap.auto Appuyer. Le n° sera automatiquement composé à des intervalles de plus en plus longs, pendant 15 minutes. Pour quitter :

 Touche Fin.

ou

Rappel

Rappel Appuyer. Votre téléphone sonne lorsque la ligne est à nouveau libre. Composer le n° avec la touche Communication.



Mémo

Mémo Appuyer. Au bout de 15 minutes, un bip vous invite à rappeler le numéro affiché.

Prendre un appel



Le téléphone doit être en marche (mode veille). Un appel entrant interrompt toutes les autres utilisations du téléphone.

Réponse Appuyer.

Ou

 Appuyer.

Un numéro transmis par le réseau s'affiche. S'il est enregistré dans l'annuaire, le nom correspondant apparaîtra à sa place.


Refuser un appel

Rejeter Appuyer.

Ou

 Appui bref.

Remarque

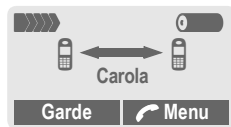
 Appels perdusp. 18
 décrocher avec toute touchep. 61

Téléphoner

15

Mettre l'appel en attente

En cours de communication, vous pouvez appeler un second correspondant :



Garde L'appel actuel est mis en attente. Composez à présent le nouveau numéro.

Une fois la nouvelle communication établie, vous pouvez :

Permut. Alternier entre les deux correspondants.

Remarque
 Menu Communication p. 16

Mis en attente/ Permut.



Pour cette fonction, vous devez éventuellement souscrire un abonnement auprès de votre opérateur et paramétrer le téléphone en conséquence (p. 67).

Si vous êtes appelé en cours de communication, vous entendez le "signal d'appel". Vous disposez des possibilités suivantes :

Accepter le nouvel appel

Permut. Prendre le nouvel appel et mettre la communication en cours en attente.

Pour passer d'un correspondant à l'autre, appuyer chaque fois sur **Permut.**

Mettre fin à l'appel en cours :



Appuyer. Le système vous demande : "Retour au correspondant en attente ?"

Oui Reprise de la communication en attente.

Ou

Non Coupure de la communication en attente.

Refuser le nouvel appel

Rejeter Refuser le nouvel appel, l'appelant entend le signal occupé.

Ou

Renvoi Si cette fonction est programmée, le nouvel appel est renvoyé, p. ex., vers la messagerie vocale.

Fin de l'appel en cours



Mettre fin à l'appel en cours.

Réponse Accepter le nouvel appel.

Conférence



Vous appelez successivement 5 participants max. puis vous les rassemblez en conférence. Toutes les fonctions décrites ne sont pas nécessairement supportées par votre opérateur ou doivent être activées séparément.

Vous avez établi une communication :



Garde

L'appel actuel est mis en attente. Composer à présent un nouveau numéro. Une fois la nouvelle communication établie ...

menu

... ouvrir le menu et sélectionner **Conférence**. L'appel mis en attente est intégré à la conférence.

Répéter l'opération jusqu'à ce que tous les participants soient intégrés à la conférence (5 participants max.).

Fin de la conférence



La touche Fin coupe **toutes** les communications de la conférence en même temps.

Menu Communication

Les fonctions suivantes ne sont possibles qu'en cours de communication :

menu Ouvrir le menu.

Microph. activé Activer ou désactiver le microphone. Lorsqu'il est désactivé, votre correspondant ne vous entend pas (sourdine).
Accès rapide par :
* Appui prolongé.
Les entrées effectuées par **Envoi par DTMF** sont cependant audibles.

Volume Régler le volume de l'écouteur.

Conférence (voir ci-contre)

Durée/taxes En cours de communication, le temps écoulé s'affiche ainsi que (s'ils sont paramétrés, p. 43) les coûts correspondants.

Envoi par DTMF p. 78

Transf. appel Le premier correspondant est mis en communication avec votre deuxième correspondant. Pour vous, les deux appels sont terminés.

Menu principal Accès au menu principal.

Etat appel Liste des correspondants en attente et en communication (p. ex. participants d'une conférence).

Téléphoner

17

Babysitter

Seul un numéro peut être composé par appui **long** sur la touche écran droite.



Mettre en marche

Menu → Réglages
→ Sécurité → Babysitter

Sélect. Appuyer.



Entrer le code appareil :
Le code appareil (4 à 8 chiffres) est à définir et à introduire lors de la première demande.
Ne jamais oublier le code !

OK Valider l'entrée.

Modifier Appuyer.



Sélectionner le numéro dans l'Annuaire p. 19 ou enregistrer un nouveau contact (avec le nom).

OK La fonction Babysitter est activée.

Arrêter



Appui **prolongé**.



Entrer le code appareil.

Modifier Appuyer.

OK Valider l'entrée.

Remarque

Modifier code appareilp. 11

Journal

Le téléphone enregistre les numéros des derniers appels en vue de faciliter le rappel.

Menu → Journal

Sélect. Appuyer.



Sélectionner la liste.

Sélect. Appuyer.



Sélectionner le numéro.



Composer le numéro.

ou

Lire Afficher les infos sur les numéros.

Menu → Journal
→ Sélectionner une fonction

Les listes suivantes sont disponibles :

Appels perdus



Les numéros des appels auxquels vous n'avez pas répondu sont enregistrés en vue d'un rappel.

En mode veille, un appel perdu est signalé sur l'écran par le symbole suivant au-dessus de la touche écran gauche :



Appuyer sur la touche écran gauche pour afficher le numéro.

Condition :

Les réseaux doivent supporter la fonction "d'identification de l'appelant".

Appels reçus



Tous les appels reçus et répondus sont répertoriés.

Condition :

Les réseaux doivent supporter la fonction "d'identification de l'appelant".

Appels émis

Accès aux dix derniers numéros que vous avez dernièrement composés.



Accès rapide en mode veille.

Effacer enregistrements

Le contenu de toutes les listes est effacé.

Menu Journal

Lorsqu'une entrée du journal est sélectionnée, vous pouvez la traiter de différentes façons.

Options Ouvrir le menu Listes.

Lire	Lire l'entrée.
Correction n°	Afficher le numéro à l'écran et le corriger le cas échéant.
Sauver n° dans	Sauver l'entrée dans l'annuaire.
Effacer	Effacer l'entrée après confirmation.
Effacer tout	Effacer toutes les entrées de la liste des appels après confirmation.

Remarque



Appuyer à droite pour accéder rapidement au journal en mode veille.

Annuaire

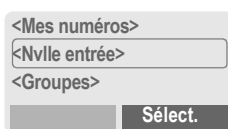
19

Enregistrez dans l'annuaire les numéros utilisés le plus souvent avec un nom. Pour composer un appel, il suffira de sélectionner le nom. Si un numéro est enregistré avec un nom, ce nom s'affichera à l'écran lorsque vous serez appelé. Vous pouvez classer les entrées apparentées dans un **groupe**.

<Nvile entrée>



Ouvrir l'annuaire.



<Nvile entrée>

Sélectionner.



Choisir les champs.



Entrer les données suivantes :

Numéro

Entrer le numéro (avec préfixe).

Nom

Entrer le nom (entrée de texte p. 20).

Groupe

L'entrée peut être affectée à un groupe, p. ex. :

VIP, Loisirs, Bureau, Famille

(p. 21 et p. 46).

Emplacement

Sélectionner l'un des emplacements de sauvegarde tel que la carte SIM, SIM protégée ou Téléphone (p. 22).

Entrée n°

(numéro de l'emplacement)

Chaque entrée est associée à un numéro attribué automatiquement. Ce numéro peut être composé (p. 23).

Sauver Appuyer.

Appeler, rechercher une entrée



Ouvrir l'annuaire.



Sélectionner un nom en entrant la première lettre et/ou rechercher.



Le numéro est composé.

Remarque

+Liste	Préfixe international	p. 77
	<Mes numéros>	p. 76
	Enregistrer signaux DTMF	p. 78

Entrée de texte

Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à affichage du caractère souhaité. Le curseur s'avance après un bref instant.



Appuyer une fois **brèvement** pour écrire la lettre **a**, deux fois pour écrire la lettre **b**, etc. Le premier caractère d'un nom est écrit automatiquement en majuscules.



Les lettres avec tréma et les chiffres s'affichent après les lettres.

Effacer

Appuyer brièvement pour effacer le caractère à gauche du curseur, maintenir la touche appuyée pour effacer le nom entier.



Gestion du curseur (avant/arrière).



Appui bref :
Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres.

Appui prolongé :
Régler la langue de l'entrée de texte et le mode texte.



Activer/désactiver T9 (p. 28).



Inscription de : . , ? ! 0 + - :



Espace.



Entrer les caractères spéciaux, voir p. 75.

Menu Annuaire

Options Ouvrir le menu.

Lire	Afficher l'entrée.
Editer	Afficher le numéro et le nom à modifier.
Nouv. entrée	Créer une nouvelle entrée dans l'annuaire.
Effacer	Effacer l'entrée dans l'annuaire.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les entrées.
Envoyer SMS...	comme entrée: envoyer l'entrée au destinataire sous forme d'entrée d'annuaire. comme texte: envoyer l'entrée sous forme de texte d'un message SMS.
Image	Affecter une image à un numéro (p. 23).
Capacité	Afficher la capacité mémoire maximale et disponible.

Annuaire

21

Groupe

Afin de mieux visualiser les nombreuses entrées d'un annuaire, vous pouvez les affecter à un groupe, p. ex. :

VIP, Loisirs, Bureau, Famille

Si le numéro d'un correspondant est affecté à un groupe particulier, le téléphone peut émettre une tonalité spécifique p. 40 et/ou afficher un symbole (p. 22).

Sélectionner un groupe



Appuyer sur l'annuaire 2 x brièvement **ou** une fois de manière prolongée (en mode veille).



Sélectionner le groupe. Le nom du groupe est suivi entre parenthèses du nombre d'entrées qu'il renferme.

VIP	VIP	(17)
Loisirs	Loisirs	(9)
Bureau	Bureau	(7)
Lire		Options

Lire

Appuyer. Affichage de toutes les entrées du groupe sélectionné.

Menu Groupes

Options Ouvrir le menu.

Voir membres	Afficher toutes les entrées affectées au groupe.
Renommer Gpe	Modifier la désignation du groupe.
Symbole grpe	Ajouter un symbole au groupe (p. 22).
Appel groupe 	Appeler successivement jusqu'à 5 membres d'un groupe et les rassembler en conférence (p. 46).
SMS à Groupe	Envoyer un SMS à tous les membres d'un groupe (p. 46)

Modifier l'affectation d'un groupe

Vous pouvez affecter un groupe à une entrée d'annuaire lors de sa création (p. 19). Pour modifier l'appartenance d'une entrée à un groupe ou attribuer ultérieurement un groupe à une entrée :

Dans l'annuaire ouvert :



Sélectionner l'entrée.

Lire

Appuyer.

Modifier

Appuyer.



Rechercher Groupe.

Modifier

Appuyer et sélectionner un nouveau Groupe.

Sauver

Valider l'affectation.

Menu des entrées d'un groupe

Options	Ouvrir le menu.
Lire	Afficher l'entrée.
Editer	Afficher l'entrée à modifier.
Nouv. entrée	Ouvrir l'annuaire et ajouter une entrée au groupe actuel.
Effacer entrée	Effacer l'entrée uniquement dans le groupe.
Sup-pr.entrées	Effacer tous les membres dans le groupe sélectionné.
Envoyer SMS...	comme entrée: envoyer l'entrée au destinataire sous forme d'entrée d'annuaire. comme texte: envoyer l'entrée sous forme de texte d'un message SMS.
Image	Ajouter une image/un symbole au numéro.

Symbole grpe

Attribuez à un groupe l'un des nombreux symboles proposés. L'écran propose toujours trois symboles en même temps. Le symbole du milieu est celui qui est sélectionné.



Sélectionner le symbole.



Ajouter le symbole à l'entrée du groupe.

Emplacement

Une entrée d'annuaire peut être déplacée vers les autres emplacements de sauvegarde.



Ouvrir l'annuaire.




Sélectionner l'entrée.



Ouvrir le menu et sélectionner Editer.



Avancer jusqu'au champ Emplacement.

SIM (par défaut) 

Les entrées enregistrées sur la carte SIM peuvent aussi être utilisées sur un autre téléphone GSM.

SIM protégée 

Sur une carte SIM spéciale, il est possible d'enregistrer des numéros dans un domaine protégé. Le code PIN 2 est nécessaire pour cette option p. 10.

Téléphone (mémoire appareil) 

Les entrées de l'annuaire sont stockées dans la mémoire du téléphone lorsque la capacité de la carte SIM est épuisée.




Annuaire

23

Entrée n°

Chaque entrée est associée à un numéro (ou emplacement de sauvegarde) attribué automatiquement à chaque nouvelle entrée dans l'annuaire.


Appeler

-  Entrer le n° de l'entrée.
-  Appuyer.
-  Appuyer.

Editer

Sélectionner l'entrée de l'annuaire.

Options Appuyer et sélectionner Editer.

 Aller jusqu'à Entrée n°



Modifier Appuyer plusieurs fois jusqu'à ce que le numéro désiré (disponible) s'affiche.

Sauver Appuyer.


Ajouter une image


Associer une image aux numéros. Cette image s'affiche à l'écran lorsque vous serez appelé par ce numéro.

Attribuer une image


-  Ouvrir l'annuaire.
-  Sélectionner l'entrée.

Options Ouvrir le menu et sélectionner Image.

La liste  Images perso. s'affiche.



 Sélectionner l'entrée.

Charger L'éditeur d'images (p. 37) est ouvert et l'image affichée.

Sélect. L'image est associée au numéro.
Il est assorti d'un symbole  dans l'annuaire.

Effacer/modifier une image

Lorsqu'un numéro est associé à une image, il est possible d'effacer ou de remplacer celle-ci.

 Sélectionner une entrée associée à une image  dans l'annuaire.

Options Appuyer.

  Image Sélectionner.

Effacer L'affectation est supprimée.

Ou

Sélect. La liste d'images est proposée.

Remarque

Une image peut être associée à plusieurs numéros.

Ajouter des images à la liste.....p. 37


Portail City de Siemensp. 12

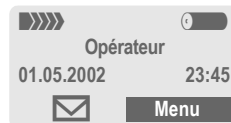
24 Message texte (SMS)

Votre téléphone peut recevoir et envoyer de très longs messages texte (760 caractères max.) qui se composent automatiquement de plusieurs SMS "normaux" (attention à la tarification).

Selon l'opérateur, il est également possible d'envoyer des e-mails et des fax et de recevoir des e-mails sous forme de SMS (si nécessaire, modifier le réglage, p. 30).


Lire Messages

 Nouveau message reçu.



Pour lire le message, appuyer sur la touche écran située sous l'enveloppe.

Date/Heure 01.05.2002 23:45
 N°/Expéditeur 017198987676
 Texte message Rencontre poss.
 Réponse Options

 Lire le message ligne par ligne.

Réponse Menu Réponse, voir ci-après.



Options Menu Boîte de récept./ Boîte d'envoi (p. 25).

Images et sons dans un SMS

Les messages reçus peuvent contenir des **images** ou des **sons**.

Les images sont représentées par du texte, les sons par des notes. Lorsqu'une note apparaît pendant la lecture du message, le son sera reproduit. Pour envoyer des images et des sons, voir p. 30.

Remarque

 Mémoire pleine p. 76
 vidéo inverse Utiliser le numéro p. 76

Menu Réponse

Réponse Ouvrir le menu Réponse.

Ecrire message	Créer un nouveau texte de réponse (p. 26).
Editer	Modifier le message reçu ou lui ajouter un nouveau texte.
Réponse est OUI	Répondre OUI au message.
Réponse est NON	Répondre NON au message.
Rappel Retard	Répondre au message par un texte prédéfini.
Merci	

Une fois le message traité dans l'éditeur, il est possible de le mémoriser ou de l'envoyer à l'aide de **Options**.

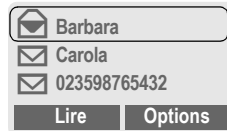
Message texte (SMS)

25

Boîte de récept./Boîte d'envoi (Reçus/Emis)

Menu → Messages
→ Reçus /Nvx ou Emis /Nvx

Affichage de la liste des messages enregistrés.



Options Voir ci-après.

Symbol	Reçus /Nvx	Emis /Nvx
	Lu	Non envoyé
	Non lu	Envoyé

Menu Boîte de réception/Boîte d'envoi

Selon la situation, différentes fonctions sont possibles :

Options Ouvrir le menu.

Lire	Lire l'entrée.
Répondre	Répondre directement aux SMS entrants.
Envoi	Entrer le numéro ou le sélectionner dans l'Annuaire puis envoyer le SMS.
Editer	Démarrer l'éditeur pour effectuer une modification.

Effacer	Effacer le message sélectionné.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les entrées.
Images et sons (EMS, p. 74)	Afficher les images et sons contenus dans le message.
Capacité	Afficher la capacité mémoire maximale et disponible.
Rapport d'état 	(Uniquement liste Sortant) Demander un accusé de réception pour les messages envoyés.
Marquer non lu	Marquer le message comme étant non lu.
Sauver n° dans 	Sauver le numéro sélectionné dans l'Annuaire.
Archiver	Archiver le message.

Archive

Menu → Messages → Archive

Affichage de la liste des messages enregistrés dans l'appareil. Selon la situation, différentes fonctions sont possibles :

26 Message texte (SMS)

Menu Archive

Options Ouvrir le menu.

Lire	Lire l'entrée.
Marquer	Marquer l'entrée pour effectuer une modification.
Effacer	Effacer le message sélectionné.
Effacer tout	Après confirmation, effacer tous les messages archivés.
Renommer	Donner un autre nom à l'entrée.
Tri	Régler les critères de tri (par ordre alphabétique, par heure).
Info	Afficher le nom, la taille et la date.
Capacité	Afficher la capacité mémoire maximale et disponible pour l'archive des SMS, les images personnelles, etc.

Ecrire un message

Menu → Messages
→ Créer nouveau SMS



L'entrée de texte avec "T9" (p. 28) vous permet d'écrire très rapidement des messages SMS assez longs.

Effacer Appui **bref** pour effacer un caractère à la fois, appui **long** pour effacer le mot entier.



Appuyer pour choisir le destinataire.



Entrer le n° ou le sélectionner dans l'Annuaire.

OK

Valider. Transmet le message au Centre de services pour expédition.

OK

Retour à l'éditeur.

Options

Ouvrir le menu et sélectionner **Sauver** pour enregistrer le texte.

Symbole sur la première ligne :

T9 Abc SMS 1 738
On commence à 8h00.

T9	T9 actif.
abc/Abc/ABC/123	Majuscule/minuscule, chiffre
SMS	Titre à l'écran.
1	Nombre de SMS nécessaires.
748	Nombre de caractères encore disponibles.


Remarque

Ajouter images et sons dans le texte. p. 30
Préciser, le cas échéant, **Type message**, **Période valide**, **Centre services**:
Réglages p. 30
Envoyer des sonneries p. 39
Envoyer des graphiques p. 37
Entrer des caractères spéciaux p. 75
Infos d'envoi sur le SMS p. 75

Message texte (SMS)

27

Menu Texte

Options	Ouvrir le menu Texte.
Envoi	Entrer le numéro du destinataire ou le sélectionner dans l'Annuaire puis envoyer.
Sauver	Enregistrer le texte dans la liste d'envoi.
Images et sons	Compléter le texte du message en y ajoutant des images et des sons (p. 30).
Format	Retour ligne Petite police, Police moyen., Grande police Souligner Gauche, Droite, Centrer (aligner) Marquer (marquer le texte avec la touche de défilement)
Effacer texte	Effacer tout le texte.
Insérer le texte	Insérer un texte prédéfini.
Insérer depuis 	Ouvrir l'Annuaire et copier le numéro dans le texte.
Signets	Insérer dans le texte l'URL depuis les signets WAP.
Edition T9 (p. 28)	Edition T9: Activer ou désactiver le système d'écriture intuitive. Lang. d'entrée: Sélectionner la langue dans laquelle le texte est écrit.

Texte prédéfini

Votre téléphone contient des textes prédéfinis que vous pouvez insérer dans vos messages. La possibilité vous est offerte de créer cinq blocs de texte supplémentaires.

Créer un Texte prédéfini

Menu → Messages → Texte prédéfini

<Nvle entrée>

Sélectionner.



Ecrire le bloc de texte.

Sauver

Appuyer.

Utiliser un Texte prédéfini



Ecrire le message (p. 26).

Options

Ouvrir le menu Texte.

Insérer le texte

Sélectionner.



Sélectionner le bloc de texte dans la liste.

Sélect.

Valider. Le bloc de texte est inséré dans le message au niveau du curseur.

SMS à Groupe

Il est possible d'envoyer des messages (SMS) à tous les membres d'un groupe en tant que "circulaires" (p. 46).

28 Message texte (SMS)

Entrée de texte avec "T9"

Le système "T9" vous permet de saisir plus rapidement vos messages en comparant une succession de lettres avec les mots du dictionnaire.

Activer, désactiver T9


Options Ouvrir le menu Texte.

Edition T9 Sélectionner.

Edition T9 Sélectionner.

 Activer T9.

Sélect. Valider.

Pour activer ou désactiver T9 temporairement : 

Sélectionner la Lang. d'entrée

Choisir la langue dans laquelle vous souhaitez écrire le message.

Options Ouvrir le menu Texte.

Edition T9 Sélectionner.

Lang. d'entrée Sélectionner.

Sélect. Valider. La nouvelle langue est à présent disponible.

Les langues supportant le système T9 sont assorties du symbole T9.

Ecrire avec T9

Comme l'affichage se modifie au fur et à mesure,

écrire le mot jusqu'au bout sans se soucier de l'affichage à l'écran.

N'appuyer qu'une fois sur chaque touche correspondant à la lettre souhaitée, p. ex., pour "Hôtel" :



Appuyer. Un espace termine un mot.



Appuyer **plusieurs fois** sur la touche avant d'inscrire le mot pour écrire des majuscule/minuscule, des chiffres ou des caractères spéciaux.

Ne pas écrire le texte avec des caractères spéciaux tels que "à" mais avec le caractère normal correspondant, p. ex. "a" au lieu de "à", T9 se charge du reste.

Remarque

Ecrire des caractères spéciaux p. 75



Caractère Point. Termine le mot si un espace suit. Remplace l'apostrophe ou le trait d'union à l'intérieur d'un mot :
p. ex. **l.arbre** = l'arbre.



Aller à droite pour finir un mot.



Appui bref :

Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres.

Appui prolongé :

Régler la langue d'entrée du texte et le mode.

Vous trouverez les dictionnaires T9 pour d'autres langues sur notre site Web : www.my-siemens.fr


Message texte (SMS)


29

Proposition de mots T9

Lorsque le dictionnaire offre plusieurs possibilités pour une séquence de touches (un mot), la plus vraisemblable est affichée en premier. Si le mot ne correspond pas à votre souhait, la proposition suivante sera peut-être la bonne.

Le mot doit s'afficher en **vidéo inverse**. Ensuite

 appuyer. Le mot affiché est remplacé par un autre. Si celui-là ne convient pas non plus,

 appuyer. Appuyer de nouveau jusqu'à ce que le mot correct s'affiche.

Si le mot voulu ne figure pas dans le dictionnaire, l'écrire sans T9.




Pour ajouter un mot dans le dictionnaire :


Aj. mot Sélectionner.

La dernière proposition s'efface et vous pouvez maintenant entrer le mot sans T9. Appuyer sur **Sauver** pour l'intégrer automatiquement dans le dictionnaire.

Corriger un mot


Mots écrits **avec** T9 :

 Aller de mot à mot, vers la droite/gauche jusqu'à ce que le mot désiré s'affiche en vidéo inverse.


 Consulter de nouveau les propositions T9.

Effacer Efface le caractère à gauche du curseur **et** affiche le nouveau mot possible !

Mots écrits **sans** T9 :

 Aller de caractère en caractère, vers la droite/gauche.

Effacer Efface le caractère à gauche du curseur.

 Inscription du caractère sur la position du curseur.

Remarque

A l'intérieur d'un mot "T9", il est impossible de modifier une lettre sans quitter préalablement le mode T9. Il est donc souvent préférable de réécrire le mot.

9@ Text Input dispose d'au moins un des brevets suivants : Etats-Unis - Brevets nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, et 6,011,554; Canada - Brevets n° 1,331,057; Royaume-Uni - Brevet n° 2238414B; Hong Kong - Brevet standard n° HK0940329; République de Singapour - Brevet n° 51383; Brevet européen n° 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; des brevets supplémentaires sont en cours d'homologation dans le monde entier.

Images et sons

Ajouter des images et des sons dans le message texte (EMS, p. 74).




Ecrire le texte du message comme d'habitude.

Options A la fin d'un mot, ouvrir le menu Texte.

Images et sons

Sélectionner.

Le menu Images et sons est affiché :

Animations std. 
 Sons standard 
 Anim. perso. 
 Images perso. 
 Sonn. perso. 



Sélectionner le domaine.

Sélect. Valider.

La première entrée du domaine sélectionné est affichée.



Faire défiler la liste jusqu'à l'entrée souhaitée.

Sélect. L'image/animation est "intégrée" dans le texte et identifiée par un caractère de remplacement.

Remarque

Seuls les téléphones supportant cette fonction seront capables de lire ces messages. En mode d'entrée, l'image et/ou le son seront représentés par un caractère de remplacement.

Ajouter des images ou des sons : SMS (p. 25), WAP (p. 32), éditeur d'images (p. 37).

Réglage message

Vous pouvez définir dans un profil SMS (max. 5) les caractéristiques d'envoi d'un SMS. Un profil prédéfini est proposé par la carte SIM de votre téléphone.

Menu → Messages
→ Réglage message

Affichage de la liste des profils disponibles. Pour en activer un :

Activer Appuyer.

Menu Réglage SMS

Options Ouvrir le menu.

Activer Utiliser le profil sélectionné.

Modifier réglages Modifier les réglages, voir paramètres ci-dessous.

Renommer Donner un autre nom au profil.

Centre services

Entrée ou modification des numéros du Centre de services communiqués par l'opérateur.

Destinataire

Entrer le destinataire par défaut pour ce profil d'envoi ou le sélectionner dans l'Annuaire.

Message texte (SMS)

31

Type message

Sélec.ma- nuelle	Le type de message vous sera demandé pour chaque message.
Texte stand.	Message SMS normal.
Fax	Envoi via SMS.
E-mail	Envoi via SMS.
Nouveau	Le n° de code à entrer est éventuellement communiqué par l'opérateur.

SMS via GPRS



Cette fonction permet d'envoyer des SMS automatiquement via GPRS (si disponible).

Condition : GPRS est activé (p. 67).
Assurez-vous que votre opérateur offre cette fonction.

Période valide

Définir l'intervalle de temps durant lequel le Centre de services essaiera d'envoyer le message :

Sélec.manuelle, 1 heure, 12 heures, 1 jour, 1 semaine, Maximum*, Nouveau

(*) Temps maximum autorisé par l'opérateur.

Rapport d'état



L'envoi réussi ou non du message vous sera confirmé. Ce service peut être payant.

Répon.directe



Si la fonction Réponse directe est activée, le destinataire du SMS peut envoyer sa réponse immédiate à votre Centre de services (informations auprès de votre opérateur).

Internet (WAP)

Consultez les dernières informations WAP sur Internet. Leur format est adapté à l'affichage du téléphone. Téléchargez également des jeux et des applications sur votre téléphone grâce au WAP. L'accès à Internet peut nécessiter, le cas échéant, un abonnement auprès de l'opérateur.

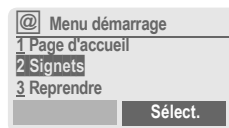
Accès à Internet



Menu → Surf/Loisirs → Internet

En sélectionnant cette fonction, vous activez le navigateur. Réglez éventuellement la manière d'accéder à Internet (voir Démarrer avec..., p. 79).

Voici un exemple de menu de démarrage :



Sélectionner la fonction souhaitée

Sélection. Valider.

Vous pouvez à présent surfer sur Internet. Instructions d'utilisation, voir p. 79.

Menu démarrage

Page d'accueil	La liaison est établie avec le portail de l'opérateur Internet (définie par l'opérateur dans certains cas).
Signets	Liste de 12 URL maxi pour un accès rapide (p. 79).
Reprendre	Accès à la dernière page consultée, encore en mémoire.
Profils WAP	Définition de 5 profils d'accès maximum (p. 68).
Boîte de récept.	Sont placés ici, p. ex., les messages du serveur WAP.
Quitter	Quitter le navigateur et couper la connexion.

Couper la connexion



Appui **prolongé** pour couper la connexion.

Menu navigation

Lorsque le navigateur est actif, appeler le menu comme suit :



Appuyer

ou



Sélectionner @ puis valider.

Page d'accueil	Première page Internet WAP affichée dès que la liaison est établie (définie par l'opérateur dans certains cas).
Signets	Liste de 12 URL maxi pour un accès rapide (p. 79).
Reprendre	Accès à la dernière page consultée, encore en mémoire.
Aller à l'URL	Entrer une URL pour sélectionner directement une page Internet, p. ex. : wap.my-siemens.com
Montrer l'URL	Afficher l'adresse Internet de la page actuelle.
Recharger	Recharger la page actuelle.
Déconnecter	Couper la connexion.
Suite ...	Voir ci-après.
Quitter	Quitter le navigateur et couper la connexion.






Suite ...

Profils WAP	Définition de 5 profils d'accès maximum (p. 68).
Effacer	Effacer les dernières pages consultées (cache).
Réglages	<p>Taille police</p> <p>Paramètres protocole</p> <ul style="list-style-type: none"> • Push • Push pour une connexion en ligne • Délai d'attente pour accès sans réponse au réseau • Temps de garde GPRS <p>Sécurité</p> <ul style="list-style-type: none"> • Connexion établie • Demande sécur. • Certificat actuel • Certificats CA • PIN pour clé privée • Codage <p>Démarrer avec...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Menu démarrage • Menu navigat. • Page d'accueil • Reprendre • Signets
Boîte de récept.	Sont placés ici, p. ex., les messages du serveur WAP.
Sauveg. image	Ouvrir l'éditeur d'images pour éditer les images.
Sur Openwave	Afficher la version du navigateur.






Remarques

Page d'accueil : les touches écran peuvent correspondre à différentes fonctions suivant la page d'accueil de l'opérateur, p. ex. "Liens" ou "Menu". Le contenu des menus d'option est également variable.

Symboles :

	Menu de navigation
	Pas connecté
	Connecté
	GPRS connecté
	Pas de réseau

Entrée de caractères spéciaux :

	Appuyer 3 x pour /
	Appuyer 3 x pour @
	Appuyer 1 x pour . (point)
	Appuyer plusieurs fois pour :
	Appuyer plusieurs fois pour ~

Profils WAP

Le paramétrage du téléphone pour l'accès à Internet est fonction de l'opérateur, trois possibilités s'offrent à vous :


- Les réglages ont déjà été effectués par l'opérateur. Vous pouvez accéder à Internet.
- Votre opérateur a déjà défini des profils d'accès. Sélectionner le profil et l'activer.
- Vous devez encore paramétrer manuellement le profil et l'activer (p. 68).

Si nécessaire, consultez votre opérateur.

Activer un profil WAP

Vous pouvez changer de profil chaque fois que vous accédez à Internet.

Menu → Surf/Loisirs → Internet
→ Profils WAP

 Sélectionner un profil.

Sélect. Appuyer pour activer.
Le profil actuel est sélectionné.

Votre navigateur Internet est sous licence de :



Jeux & autres

Téléchargez des jeux et d'autres applications via WAP. Vous trouverez sur Internet des renseignements sur les applications disponibles.

Sélectionner un jeu ou une application puis lancer le téléchargement. L'application est ensuite disponible sur votre téléphone.

La plupart des applications sont accompagnées d'un mode d'emploi.

Remarque

Pour télécharger des applications, configurer au préalable l'accès commuté pour Java™ p. 69
Activer un profil Java™ p. 37

Vous trouverez des applications et des jeux à l'adresse suivante :

wap.my-siemens.com

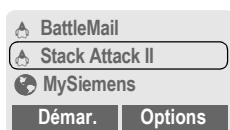
ou sur Internet à l'adresse :

www.my-siemens.fr/city

Jeux et applications

Les applications et les liens enregistrés sur votre téléphone sont rassemblés dans le répertoire :

Menu → Surf/Loisirs → Jeux & autres



Selon l'entrée sélectionnée, différentes possibilités sont proposées :

Exécuter un jeu/une application sans être connecté

Démarr. Application exécutable ; démarre immédiatement.

Charger un jeu/une application en ligne

Charger Fichier descriptif uniquement (p. 75) ; à télécharger d'abord.

Accéder au lien, surfer en ligne

Internet Accéder à l'adresse Internet sélectionnée.

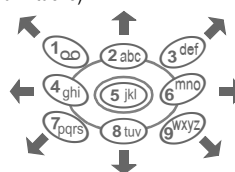
Réception d'informations

Une information reçue par SMS qui nécessite, p. ex., une application déjà installée est signalée par un symbole au-dessus de la touche écran gauche .

Appuyer sur cette touche écran pour exécuter l'application correspondante et traiter l'information.

Remarque

La gestion des touches ci-dessous est à la base d'un grand nombre de jeux (manette de jeu virtuelle) :



Menu Jeux & autres

Toutes les fonctions permettant de gérer vos fichiers sont reprises dans le menu Options :

Options Ouvrir le menu.

Télécharger	Télécharger une application depuis Internet et l'installer sur le téléphone.
Démar.	Démarrer l'application.
Effacer	Effacer l'application sélectionnée.
Renommer	Renommer les applications sélectionnées.
Profils Java	Sélectionner un profil d'accès.
Détails	Afficher les détails de l'application (nom, version, taille, chemin d'accès, éditeur, date).
Tri	Régler les critères de tri (par ordre alphabétique, par heure).
Plus d'infos	Charger des informations supplémentaires sur les applications via Internet (WAP), si elles existent.
Réinstaller	Réinstaller une application (mise à jour).
Capacité	Afficher la capacité mémoire maximale et disponible.

Le WAP vous permet de télécharger des applications depuis Internet. Le chargement ou l'exécution d'applications n'a pas d'incidence et ne modifie pas le logiciel existant installé sur votre téléphone mobile compatible Java™.

Siemens n'assume aucune responsabilité pour les applications exécutées par le client et pour les logiciels qui ne sont pas d'origine. Sont également concernées les fonctions qui ont été activées ultérieurement à la demande du client. L'acheteur assume seul le risque de perte, de dommages ou de manquements de cet appareil et des applications ou des logiciels qu'il contient ainsi que, de manière générale, tous les dommages et conséquences résultant de l'utilisation de ces applications et logiciels. Pour des raisons techniques, les applications et logiciels de ce type ou l'activation ultérieure de certaines fonctions ne seront pas rétablis lors du remplacement ou de la livraison d'un nouvel appareil ou de la réparation de l'appareil. L'acheteur doit dans ce cas télécharger ou activer l'application une nouvelle fois. Siemens n'assume aucune responsabilité ni garantie quant à la possibilité et à la gratuité d'un nouveau téléchargement ou d'une nouvelle activation.

Profils Java™


Le paramétrage du téléphone est fonction de l'opérateur :

- Si les réglages ont déjà été effectués par l'opérateur, vous pouvez accéder à Internet.
- Si votre opérateur a déjà défini des profils d'accès, sélectionner le profil et l'activer.
- Sinon, vous devez paramétrer manuellement le profil et l'activer (p. 69).

Si nécessaire, consultez votre opérateur.

Activer un profil Java™

Menu → Surf/Loisirs → Jeux & autres
→ Profils Java

 Sélectionner le profil souhaité.

Sélect. Appuyer pour l'activer.


Editeur images

Votre téléphone peut afficher des animations, des logos et des économiseurs.

Vous trouverez les images et les liens enregistrés dans votre téléphone dans le répertoire suivant :

Accès à l'éditeur d'images


Menu → Surf/Loisirs → Editeur images

 Sélectionner la capacité mémoire, le répertoire ou le lien :


Anim. perso.
Images perso.
Economiseur
Logo
URL

Les fonctions proposées peuvent différer suivant l'entrée sélectionnée :

Anim. perso./Images perso.

 Sélectionner le répertoire.

Sélect. Appuyer.

 Sélectionner une image.

Charger Affichage de l'image.

Economiseur/Logo


Charger Affichage de l'image.

Accéder au lien, surfer en ligne

Internet Charger l'adresse Internet sélectionnée.

Enregistrer des images

Enregistrer dans un autre dossier l'image affichée dans l'éditeur d'images pour, p. ex., créer un nouvel économiseur :


 Sélectionner l'emplacement de sauvegarde.

Sauver Appuyer.

Envoyer des images par SMS

Ouvrir l'éditeur d'images et charger l'image à envoyer :

Options Ouvrir le menu.

Envoi Entrer le destinataire ou utiliser l'Annuaire .

OK Valider.

Réceptionner des images

Une image (logo ou économiseur) envoyée par **SMS** est signalée par le symbole  affiché au-dessus de la touche écran gauche. Pour ouvrir l'éditeur d'images et voir l'image, appuyer sur cette touche.

Si l'image est téléchargée directement via **WAP**, l'éditeur d'images s'ouvre automatiquement. Adresses Internet, voir p. 12.

Remarque

Lorsqu'une image reçue n'est pas lue dans l'éditeur d'images, elle est écrasée par la suivante.

Menu Editeur images**Options** Ouvrir le menu.

Enreg. sous...	Enregistrer l'image chargée dans un dossier.
Envoi	Envoyer une image via SMS.
Charger	Charger une nouvelle image dans l'éditeur d'images.
Supprimer	Effacer de la mémoire tampon l'image chargée.
Effacer	Effacer l'image sélectionnée.

Régler le style graphique**Menu** → Réglages → Téléphone
→ Ecran → Style graphiq.

Vous pouvez choisir entre deux animations affichées dans différentes situations, p. ex. lors de l'entrée du code PIN. Sont proposées :

- Course auto.
- Planche à voile

Accueil perso.**Menu** → Réglages → Téléphone
→ Ecran → Accueil perso.

Le message d'accueil est affiché après la mise en marche au lieu d'une animation.

Modifier Activer ou désactiver.

Effacer l'ancien texte et en écrire un nouveau.



Valider les modifications.

Economiseur**Menu** → Réglages → Téléphone
→ Ecran → Economiseur

L'économiseur fait apparaître une image sur votre écran au bout d'un certain temps que vous pouvez régler. Un appel entrant et un appui sur une touche désactivent la fonction. Vous pouvez recevoir un économiseur par SMS/WAP et l'enregistrer.

Menu Economiseur**Options** Ouvrir le menu.


Activer	Activer l'économiseur.
Style	Horloge ou Image.
Affichage	Afficher le style réglé.
Délai	Régler le délai au bout duquel l'économiseur démarre.
Sécurité	Demande du code appareil pour désactiver l'économiseur (fonction de sécurité).

Gestion mélodies

Le gestionnaire de mélodies vous permet de gérer vos sonneries supplémentaires ainsi qu'un répertoire qui contient d'autres sonneries et liens.

Ouvrir le gestionnaire de mélodies


Menu → Surf/Loisirs
→ Gestion mélodies

 Sélectionner le répertoire, le dossier ou le lien :


Sons perso.
Personnalisé 1
Personnalisé 2
Personnalisé 3
Personnalisé 4
URL

Les fonctions proposées peuvent différer suivant l'entrée sélectionnée :

Sons perso.

 Sélectionner un répertoire.

Sélect. Appuyer.

 Choisir une sonnerie.

Charger Charger la sonnerie dans le gestionnaire.

Ecouter Ecouter la sonnerie.

Personnalisé 1 à Personnalisé 4

Charger Charger la sonnerie dans le gestionnaire.

Ecouter Ecouter la sonnerie.

Accéder au lien, surfer en ligne

Internet L'adresse Internet est chargée.


Enregistrer une sonnerie

Enregistrer dans un nouveau dossier, p. ex. **Personnalisé 1**, la sonnerie actuellement chargée dans le gestionnaire de mélodies :

Options Ouvrir le menu.

Sauver Sélectionner.

Sélect. Valider.

 Sélectionner un dossier.


Sauver Enregistrer la sonnerie.

Avec la fonction **Sonneries** (p. 40), affecter à différentes fonctions ou différents événements les sonneries enregistrées dans les dossiers **Personnalisé 1** à **Personnalisé 4**.

Envoyer une mélodie par SMS


Ouvrir le gestionnaire de mélodies et charger la sonnerie souhaitée puis :

Options Ouvrir le menu.

Envoi Entrer le destinataire ou utiliser l'Annuaire .

OK Valider.

Réceptionner une sonnerie

Un symbole de note  apparaît au-dessus de la touche écran gauche pour signaler la réception d'une mélodie par **SMS**. Appuyer sur cette touche pour démarrer le gestionnaire de mélodies.

Si la sonnerie a été téléchargée via **WAP**, le gestionnaire de mélodies démarre automatiquement au terme du téléchargement. Adresses Internet, voir p. 12.

Menu Gestion mélodies**Options** Ouvrir le menu.


Ecouter	Ecouter la sonnerie chargée actuellement.
Enreg. sous...	Sauver la sonnerie dans Personnalisé 1 à 4 ou Sons perso..
Charger...	Charger une sonnerie des dossiers Personnalisé 1 à 4 ou Sons perso..
Supprimer	Effacer de la mémoire tampon la sonnerie chargée.
Effacer	Effacer la sonnerie des dossiers Personnalisé 1 à 4 ou Sons perso..
Envoi	Envoyer une sonnerie via SMS.

Sonneries

Vous pouvez choisir pour chacun des domaines/fonctions ci-dessous parmi 20 sonneries fixes et quatre sonneries personnalisées (Personnalisé 1 à 4, p. 39).

Menu → Sonneries → Sonneries

Sélectionner le domaine (à l'exception de Gestion mélodies) :

Tous appels
 Appels 
 Appels de gpe
 Rendez-vous
 Messages
 Services d'information
 (Gestion mélodies)



Sélectionner la sonnerie.

OK

Valider.

Remarque

Vous pouvez recevoir des sonneries par SMS (p. 39) ou les charger via WAP (p. 32).

Message vocal/Répond.

41

La plupart des opérateurs mettent à votre disposition un répondeur externe. Dans cette messagerie vocale, l'appelant peut enregistrer un message à votre attention.

- Si votre téléphone est en position arrêt ou ne peut pas recevoir.
- Si vous ne voulez pas répondre.
- Si vous êtes en communication (et que **Mis.en attente** n'est pas activé, p. 15).

Si la messagerie vocale n'est pas incluse dans l'offre de votre opérateur, vous devez souscrire ce service et effectuer éventuellement un paramétrage manuel. Selon l'opérateur, la procédure décrite ci-après peut différer.

Réglages



Votre opérateur vous communique deux numéros :

Numéro de la messagerie

Appeler ce numéro pour écouter les messages reçus. Paramétrage :

Menu → Messages
→ Message vocal

Sélectionner le numéro dans l'Annuaire ou entrer/modifier puis valider avec **OK**.

Numéro de renvoi

Les appels sont renvoyés vers ce numéro. Paramétrage :

Menu → Renvoi
→ p. ex. Appels perdus → Définir

Indiquer le numéro de la messagerie.

OK Accès au réseau. Au bout de quelques secondes, une validation est effectuée ou non, suivant la configuration réseau.

Pour plus d'informations sur le renvoi, voir p. 44.

Ecoute des messages



L'arrivée d'un nouveau message est signalée de la manière suivante :

Symbole avec signal.

Ou
 Un message texte indique la réception d'un nouveau message vocal.

Ou
Vous recevez un appel avec une annonce automatique.

Appeler votre messagerie pour consulter les messages.

Appui **prolongé** (entrer une seule fois, le cas échéant, le numéro de la messagerie).

L'accès peut être préprogrammé selon votre opérateur, valider avec **OK** ou **Répond.**

En dehors de votre réseau nominal, vous devez éventuellement composer un autre numéro de messagerie et entrer un mot de passe pour écouter les messages.

Certains opérateurs offrent des services d'information (canaux Info). Si la réception est activée, vous recevez des informations concernant les thèmes activés dans votre "Liste thèmes".

Menu → Messages → Services info.

Récept.infos

Vous pouvez activer ou désactiver le service. Lorsque ce service est activé, l'autonomie du téléphone diminue.

Lire CB

Tous les messages non lus sont affichés.

Liste thèmes

Dans cette liste personnelle, vous pouvez choisir autant de thèmes que vous le souhaitez dans la liste des thèmes (**Index thèmes**). Vous pouvez inscrire vous-même 10 entrées avec le n° de canal (ID) et éventuellement le nom.

Nouv. thème

Nouv. thème Sélectionner.

- S'il n'existe pas de liste de thèmes (**Index thèmes**), entrer un thème avec son n° de canal et valider avec **OK**.
- Si la liste de thèmes est déjà transmise, sélectionner un thème et valider avec **OK**.

Sélection de liste

Options Ouvrir le menu Listes.

Un thème sélectionné peut être consulté, activé/désactivé, modifié et effacé.

Affichage auto

Les messages d'information sont affichés en mode veille ; les textes longs défilent automatiquement. Cet affichage peut être activé ou désactivé pour tous les messages ou pour les nouveaux messages uniquement.

Pour passer à "l'affichage pleine page" :




 puis appuyer sur **Lire CB**.

Index thèmes

La liste des thèmes s'affiche. Si aucun affichage ne se produit, vous devez inscrire les n° des canaux (ID) manuellement (**Liste thèmes**). Consultez votre opérateur à ce sujet.

Langues infos

Recevez les informations dans une langue particulière ou dans toutes les langues.

Affichages	
	Thème activé/désactivé.
	Nouveaux messages sur le thème.
	Messages déjà lus.

Durée/taxes

43

Vous pouvez afficher, en cours d'appel, les taxes et la durée de la communication et paramétrer une limite pour les communications sortantes.

Affichage

Menu → Journal → Durée/taxes

Une fois le réglage des coûts effectué, vous pouvez afficher la durée/le coût pour les différents types de communications suivants ou le crédit disponible.

Sélectionnez un type d'appel (Paramétrage, voir sous **Emis et reçus et App. entrants**).

Sélect. Afficher les données.

Vous pouvez ensuite :

Réinit. Effacer l'affichage.

OK Mettre fin à l'affichage.

Réglages coûts

Menu → Journal → Réglages coûts

Devise 
(demande le code PIN 2)

Entrer la devise servant à l'affichage des coûts.

Coût/unité 
(demande le code PIN 2)


Entrer le coût par unité/période de temps.

Limite crédit 
(demande le code PIN 2)

Sur certaines cartes SIM spéciales, votre opérateur ou vous-même pouvez définir un crédit/une limite de temps pour l'utilisation du téléphone en appel sortant.

Modifier Entrer le nombre d'unités et valider avec **OK**.


Valider ensuite le crédit ou réinitialiser le compteur. L'affichage pour les cartes prépayées peut varier selon l'opérateur.

Emis et reçus 
Activer pour afficher les types d'appels suivants :

Dernier appel

Tous appels

Unités rest.

App. entrants 
Activer pour afficher les types d'appels suivants :

Dernier appel

Ts app. sortants

Ts app. entrants

Unités rest.

Affichage auto
Affichage automatique de la durée et de la taxation après chaque appel.

Vous pouvez définir les conditions de renvoi des appels vers votre messagerie ou vers un autre numéro.

Menu → Renvoi

Pour programmer un renvoi :

La condition la plus courante pour un renvoi est, p. ex. :

Appels perdus



Menu → Renvoi



Sélectionner
Appels perdus.

(renferme les conditions
Si injoignable, Si ss réponse,
Si occupé voir à droite)

Sélect.

Appuyer.

Définir

Sélectionner.



Entrer le numéro de renvoi (s'il n'est pas encore inscrit).

ou



Sélectionner ce numéro dans l'Annuaire ou **Répond.** (messagerie vocale).

OK

Valider. Après une brève pause, le réglage est confirmé par le réseau.

Tous appels



Renvoi de tous les appels.



S'affiche alors sur la première ligne de l'écran en mode veille.

Renvoi spécif.



Si injoignable

Renvoi si le téléphone est en position arrêt ou hors de la zone de couverture du réseau.

Si ss réponse

Un appel est renvoyé uniquement après une durée de temporisation imposée par le réseau. Elle peut être de 30 secondes max. (réglage de 5 secondes en 5 secondes).

Si occupé

Renvoi si vous êtes en communication. Si la fonction *Mis.en attente* est paramétrée (p. 67), vous entendez le signal d'appel lorsqu'une seconde communication arrive (p. 15).

Réception fax



Les appels Fax sont renvoyés vers un numéro correspondant à un fax.

Récep.données



Les appels Données sont renvoyés vers un numéro correspondant à un PC.

Renvoi




45

Menu → Renvoi
→ Sélectionner la fonction.

Contrôle état

Cette fonction vous permet de contrôler l'état des renvois pour toutes les conditions.

Après une courte pause, l'état des renvois est transmis par le réseau et affiché.

-  Condition programmée.
-  Non programmée.
-  Affichage si état inconnu (p. ex. avec nouvelle carte SIM)

Supprimer tout



Effacement de tous les renvois programmés.

Remarque

Ne pas oublier que le renvoi est programmé sur le réseau et non dans le téléphone (p. ex. lors du changement de carte SIM).

Vérifier ou effacer une condition

Sélectionner d'abord la condition.

Sélect. Appuyer.

Vérifier état
Sélectionner

ou

Effacer Sélectionner.

Rétablir le renvoi

La dernière destination de renvoi a été enregistrée.

Procéder comme pour programmer un renvoi.

Le numéro enregistré s'affiche. Valider le numéro.

Modifier le numéro

Procéder comme pour "Programmer renvoi". Lorsque le numéro enregistré s'affiche :

Effacer Appuyer. Le numéro est effacé.


Entrer le nouveau numéro et valider.

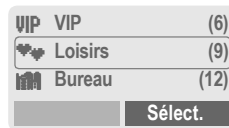
Pour mieux visualiser les nombreuses entrées d'annuaire, il est possible de les classer dans différents groupes (p. 21) p. ex. : VIP, Loisirs, Bureau, Famille

Menu → En Contact → Groupes
→ Sélectionner la fonction :

SMS à Groupe

Un message (SMS) peut être envoyé sous forme de "circulaire" à tous les membres d'un groupe.

 Sélectionner un groupe.



Sélect. Appuyer. Le groupe est validé et l'éditeur s'ouvre.



Ecrire le texte (p. 26).



Appuyer et valider le groupe affiché avec **OK**.



Appuyer. Affichage du premier destinataire.




Appuyer. Le SMS est envoyé.

Chaque envoi doit être validé séparément. Vous pouvez décider à ce moment de ne pas inclure certains destinataires.

Appel groupe

Vous pouvez appeler l'un après l'autre jusqu'à 5 membres du groupe et les rassembler en conférence (l'option conférence peut ne pas être activée. Contactez votre opérateur).

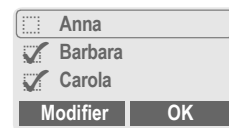
 Sélectionner un groupe.

Sélect. Appuyer. Affichage d'une liste des membres du groupe.



Sélectionner les entrées à appeler.

Modifier Appuyer. Cocher/décocher une entrée.



OK Valider la sélection. La première entrée est sélectionnée. Si la connexion a été établie, la communication est mise en attente.

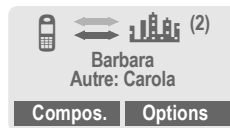


Continuer en composant les entrées suivantes jusqu'à ce que toutes les entrées sélectionnées soient composées (max. 5, suivant l'opérateur).

Groupes


47

Options Ouvrir le menu pour, p. ex., placer les appels en attente en conférence.



Menu Appel groupe


Options Ouvrir le menu.

Compos.	Composer l'entrée actuelle.
Suivant	Ignorer le numéro suivant.
Conférence	Placer les appels en attente en conférence (p. 16).
Permut.	Accepter le nouvel appel et mettre en attente l'appel en cours.
Microphone activé	Activer ou désactiver le microphone. Lorsqu'il est désactivé, votre correspondant ne vous entend pas (sourdine). Accès rapide par :  Appui prolongé . Les entrées effectuées pour Envoi par DTMF sont cependant audibles.
Volume	Régler le volume de l'écouteur.

Durée/Coût	En cours de communication, le temps écoulé s'affiche ainsi que les coûts correspondants (si paramétré, p. 43).
Envoi par DTMF	(p. 78)
Renvoi	(p. 16)
Menu principal	Accès direct au menu principal.
Etat de l'appel	Liste des correspondants en attente et en communication (p. ex. participants à une conférence).

Réglage Group.

Menu → En Contact → Groupes

 Sélectionner un groupe.

Sélect. Appuyer. Le groupe est sélectionné.

Les fonctions suivantes s'appliquent au groupe et à tous les membres d'un groupe :

Menu Groupe

Options Ouvrir le menu.


Voir membres	Afficher toutes les entrées du groupe sélectionné.
Renommer Gpe	Modifier la désignation du groupe.
Symbole grpe	Ajouter un symbole au groupe (p. 22).

Modifier l'affectation d'un groupe

Normalement, un groupe est affecté à une entrée d'annuaire lors de sa création (p. 19).

Pour modifier l'appartenance d'une entrée à un groupe ou attribuer ultérieurement un groupe à une entrée, procéder comme suit :

Dans l'annuaire ouvert :

 Sélectionner l'entrée.

Lire Appuyer.

Modifier Appuyer.

 Rechercher Groupe.

Modifier Appuyer et sélectionner un nouveau groupe.

Sauver Sauvegarder l'affectation.

Remarque

 Touche Annuaire :

Appuyer 1 x : ouvrir l'annuaire

Appuyer 2 x : afficher les groupes

Appuyer 3 x : afficher les entrées du 1er groupe

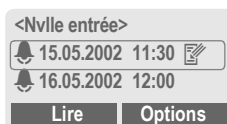
Organiseur

49

Menu → En Contact → Organiseur
→ Agenda

Agenda

Il est possible de programmer 50 entrées.



Les alarmes manquées apparaissent dans la liste des rendez-vous manqués (p. 52).

Nouveau rendez-vous

<Nvlle entrée> Sélectionner.

Effectuer les entrées champ par champ.

Type d'alarme:

Mémo. Joindre un texte de 20 caractères maxi.

Appel. Entrer le numéro. Il s'affiche avec l'alarme.

Réunion

Description: Il est possible d'entrer une courte description.

Répétition : Intervalles de temps pour la répétition des rendez-vous.

Date : Entrer la date de début.

Temps: Entrer l'heure de début.

Sauver Enregistrer le rendez-vous.

Menu Rendez-vous

Options Ouvrir le menu.

Lire	Afficher le rendez-vous.
Activer/Désactiver	Activer ou désactiver un rendez-vous.
Modifier	Ouvrir le rendez-vous à modifier.
Nouvelle entrée	Voir ci-contre.
Effacer	Effacer le rendez-vous.
Effacer tout	Après confirmation, effacer tous les rendez-vous.
Envoyer SMS...	comme entrée: Envoyer le rendez-vous au destinataire. comme texte: Envoyer le rendez-vous sous forme de message SMS.
Capacité	Afficher le nombre de rendez-vous.

Remarque

Une alarme retentit également lorsque le téléphone est en position arrêt (l'appareil ne bascule pas en mode veille). Appuyer sur n'importe quelle touche pour la désactiver.

Désactiver toutes les alarmes p. 55

Réglage sonneriep. 59

Horlogep. 53

Affichage pour alarme activée.

Pause Permet de décaler l'alarme de 5 min.

Menu → En Contact → Organiseur
→ Félicitations

Félicitations

Pour ne plus oublier d'événements particuliers, le téléphone se charge de vous les rappeler.

Nouvel événement

<Nvile entrée>

Sélectionner.



Effectuer les entrées
champ par champ.

Type d'alarme:

Anniversaire

Célébration

Evèn. special

Nom: Entrer un nom ou, p. ex., le choisir dans l'Annuaire .

Date : Entrer la date de début.

Temps: Entrer l'heure de début.

Menu Evénements

Options Ouvrir le menu.

Lire	Afficher l'entrée.
Activer/ Désactiver	Activer ou désactiver l'alarme.
Modifier	Afficher l'entrée pour la modifier.
Nouvelle entrée	Créer une nouvelle entrée dans la liste.

Effacer	Effacer l'entrée.
Effacer tout	Après confirmation, effacer tous les événements.
Envoyer SMS...	comme entrée: Envoyer des félicitations au destinataire. comme texte: Envoyer des félicitations sous forme de message SMS.
Capacité	Afficher le nombre d'entrées.

Rappel

L'alarme vous informe deux fois de l'événement :

- 24 heures avant la date enregistrée pour l'événement.
- le jour de l'événement avec les options suivantes :

Options Ouvrir le menu

SMS	Envoyer un SMS avec texte prédéfini (modifiable).
Appel	Composer le numéro.
Pause	Répéter l'alarme au bout de 5 minutes.
Arrêt	Mettre fin à l'alarme.

Si vous manquez l'alarme parce que vous êtes en communication, p. ex., elle apparaît dans la liste des rendez-vous manqués (p. 52) avec les mêmes options que ci-dessus.

Organiseur

51

Menu → En Contact → Organiseur
→ Notes

Notes

Le système T9 (p. 28) vous permet d'écrire facilement des notes, p. ex. des listes d'achat.

Nouvelle entrée

<Nvle entrée>
Sélectionner.



Entrer le texte.

Options Ouvrir le menu.

Sauver Enregistrer l'entrée.

Menu Texte

Options Ouvrir le menu.

Sauver	Enregistrer l'entrée.
Edition T9 (p. 28)	<p>Edition T9: Activer ou désactiver le système d'écriture intuitive.</p> <p>Lang. d'entrée: Sélectionner la langue dans laquelle le message est écrit.</p>
Retour ligne	Insérer un saut de ligne.
Effacer texte	Effacer le texte de la note.
Envoi	Envoyer l'entrée sous forme de message SMS.

Afficher l'entrée

 Sélectionner l'entrée.

Lire Ouvrir la note.

Menu Liste de notes

Options Ouvrir le menu.

Lire	Afficher la note.
Modifier	Afficher la note pour la modifier.
Nouv. entrée	Enregistrer une nouvelle note.
Effacer	Effacer une note.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les notes.
Confidentiel	Protéger la note avec le code appareil (p. 10).
Envoi	Envoyer la note sous forme de message SMS.
Capacité	Afficher le nombre de notes.

Remarque

Protégez les données confidentielles avec le code appareil (p. 10).
Il est recommandé de ne pas enregistrer ici de mots de passe (PIN, TAN, etc.) sous forme de note.

Menu → En Contact → Organiseur
→ Alarmes manquées

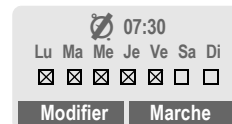
Alarmes manquées

Les événements avec alarmes auxquels vous n'avez pas répondu sont affichés.

Menu → En Contact → Réveil

Réveil

Vous pouvez utiliser cette fonction pour régler **une** heure de réveil. L'alarme sonne également lorsque le téléphone est en position arrêt.



Marche / Arrêt

Activer et désactiver la fonction réveil.

Réglage

Modifier Afficher la sélection :
heure de réveil et jours.

Réglage de l'heure du réveil (hh:mm).



Rechercher les jours.

Modifier Activer les jours auxquels
vous souhaitez être réveillé.

OK Valider les réglages.

Remarque



Réveil activé.

Réveil désactivé.

Réveil actif (affichage en
mode veille).

Horloge

53

Menu → En Contact → Horloge

Heure/Date

Lors de la mise en service, il faut régler l'heure correctement.

Modifier Appuyer.

Entrer d'abord la date (jour/mois/année) puis l'heure (sur 24 heures avec les secondes).

Remarque

Si la batterie est retirée durant plus de 30 secondes environ, il faut régler l'heure à nouveau.

Format date

Réglage du format de la date :

JJ.MM.AAAA ou MM/JJ/AAAA

Affichage auto

Vous pouvez activer ou désactiver l'affichage de l'heure.

Arrêt automatique

Le téléphone sera arrêté tous les jours à l'heure programmée.

Activer :**Heure** Appuyer.

Entrer l'heure (format 24 h.)

OK Valider.**Désactiver :****Manuel** Appuyer.**OK** Valider.

Fuseau autom.



Lorsque cette fonction est activée et que vous changez de fuseau horaire, le téléphone vous demande s'il doit modifier l'heure (pour autant que la fonction soit supportée sur le réseau dans lequel vous vous inscrivez).

Un profil d'utilisation vous permet d'effectuer plusieurs réglages à l'aide d'une seule fonction.

- Cinq profils sont fournis avec les réglages standard et il est possible de les modifier :

Envir. normal
 Envir. silenc.
 Envir. bruyant
 Kit véhicule
 Kit piéton

- Vous pouvez paramétrer deux profils personnels (<Vide>).
- Le profil spécial **Mode avion** est réglé de manière fixe et ne peut pas être modifié (p. 55).

Si le téléphone est utilisé par plusieurs personnes, chacune d'entre elles peut activer ses réglages en sélectionnant son profil personnel.

Activer

Menu → Profils



Sélectionner le profil standard ou le profil personnel.

Activer

Activer le profil.

Envir. normal
 Envir. silenc.
 Envir. bruyant

Activer Options

Profil actif.

Réglages

Modifier un profil standard ou créer un profil personnel :



Sélectionner le profil.

Options

Ouvrir le menu.

Modifier réglages

Sélectionner.

Affichage de la liste des fonctions possibles :

Réglage son.....	p. 59
Volume.....	p. 59
Mélodies.....	p. 40
Filtrage des appels.....	p. 59
Vibreur.....	p. 59
Sons clavier.....	p. 59
Tonalités de services.....	p. 60
Eclairage.....	p. 61
Grandes lettres.....	p. 61
Style graphiq.....	p. 38

Une fois que le réglage d'une fonction est terminé, revenir au menu Profils et procéder à un autre réglage.

Profils

55

Menu Profils

Options Ouvrir le menu.

Activer	Activer un profil.
Modifier les réglages	Modifier les réglages d'un profil.
Copier de	Copier les réglages d'un autre profil.
Renommer	Renommer un profil personnel.

Menu → Profils
→ Sélectionner la fonction :

Kit véhicule

Lorsque le téléphone est utilisé avec un kit mains-libres d'origine Siemens (p. 88), le profil est automatiquement activé dès que le téléphone est placé dans son support (p. 70).

Kit piéton

Lorsque le téléphone est utilisé avec un casque d'origine Siemens (p. 87), le profil est automatiquement activé dès que le casque est branché sur le téléphone (p. 71).

Mode avion

Toutes les alarmes (rendez-vous, réveil) sont désactivées. Ce profil **ne peut pas être modifié**.

- Le téléphone est arrêté si vous sélectionnez ce profil.
- Dans ce cas, les alarmes **ne** sont émises **ni** par la sonnerie, **ni** par le vibreur.

Activer

Menu → Profils



Rechercher Mode avion.

Activer

Activer le profil.

Après sélection du profil, vous devez valider la demande de confirmation.

Le téléphone s'arrête automatiquement.

Fonctionnement normal

Dès le retour en mode normal après un arrêt du téléphone, c'est le profil standard **Envir. normal** qui est activé.

Menu → Mon menu

Ce menu permet de composer un menu personnel regroupant les fonctions, numéros ou pages WAP fréquemment utilisés.

La liste des 10 entrées possibles est prédéfinie mais peut être modifiée à volonté.

Remarque

Pour un accès rapide à partir du mode veille :



Appuyer puis ...



... appuyer deux fois à gauche.

Activer

Sélectionner l'entrée voulue.

Sélect.

Appuyer.

Ou

Options

Appuyer.

Activer

Sélectionner.

Sélect.

Appuyer.

Ou



Si l'entrée sélectionnée est un numéro, vous pouvez aussi l'appeler avec la touche Communication.

Modifier réglages

Vous pouvez remplacer chaque entrée programmée (1 à 10) par une autre entrée de la liste de sélection de Mon menu.



Sélectionner l'entrée voulue.

Options

Appuyer.

Modifier réglages

Sélectionner.

Définir

Appuyer.



Sélectionner la **nouvelle** entrée dans la liste de sélection.

Définir

Appuyer.

Si la nouvelle entrée sélectionnée est un numéro ou un favori WAP, l'application correspondante est disponible.

Restaurer tous

Après confirmation et entrée du code appareil, les entrées par défaut sont réactivées.


Accès rapide

57

Vous pouvez programmer un n° important ou une fonction sur la touche écran gauche et sur les touches 2 à 9 (n° abrégés). Il suffit alors d'appuyer sur la touche pour composer le n° ou pour exécuter la fonction.

Remarque

Votre opérateur peut avoir programmé la touche écran gauche (p. ex. accès aux "Services SIM"). La programmation de cette touche peut ne pas être modifiable.

Pour l'accès aux nouveaux messages, cette touche écran peut être remplacée temporairement par /OO.

Programmations de touches possibles :

Internet.....	p. 32
Jeux & autres	p. 35
Numéro	p. 19
Réveil	p. 52
Nouveau SMS	p. 26
Eclairage	p. 61
Cacher identité	p. 67
Appels perdus	p. 18
Appels reçus	p. 18
Boîte de récept. (SMS).....	p. 25
Boîte d'envoi (SMS)	p. 25
Mon menu	p. 56
Filtrage appel	p. 59

Touche écran gauche

Pour l'accès rapide, vous pouvez programmer une fonction ou un n° sur la touche écran **gauche**.

Editer



Internet Appui **bref**.

Editer Chercher l'application dans la liste.

- Affecter la nouvelle application (p. ex. **Nouveau SMS**) à la touche écran.
- Cas particulier du **Numéro**. Rechercher un nom dans l'Annuaire (p. ex. "Carole") pour l'affecter à la touche écran.

Sélect. Valider le réglage.

Utiliser

La programmation du numéro "Carole" est donnée ici à titre d'exemple.

Carole Appui **prolongé**.

Numéros abrégés

Pour l'accès rapide à certaines fonctions ou numéros, il est possible d'utiliser les touches 2 à 9 comme numéros abrégés. Programmations possibles, voir p. 57. La touche 1 est réservée au numéro de la messagerie (p. 41).

Editer

En mode veille :



Appuyer sur une touche (2 à 9). Si la touche est libre :

Définir

Appuyer.

Ou

Nv. SMS

Appui **bref** (si la touche est programmée avec "Nv. SMS", p. ex.).

Modifier

Chercher l'application dans la liste.

Cas particulier du **Numéro**. Chercher dans l'Annuaire un nom à programmer sur la touche.

Cas particulier du **Signet**. Chercher dans les signets une URL à programmer sur la touche.

Sélect.

Valider le réglage.

Utiliser

Vous pouvez également appeler un numéro ou lancer une application programmée par un appui long sur la touche correspondante (p. ex. **Nv. SMS**).

En mode veille :



Appuyer.

La fonction correspondante à la touche 2 s'affiche à la place de la touche écran gauche, p. ex. :



Appui **prolongé**.

Ou uniquement



appui **prolongé**.

Sonneries


59

Vous pouvez personnaliser les sonneries ou tonalités.

Menu → **Sonneries**
→ Sélectionner la fonction :

Réglage son.

Activer ou désactiver la sonnerie et/ou la réduire à un bip. Il apparaît alors à l'écran :

 Appui prolongé en mode veille (p. 74).

Remarque





Affichage : bip.

Affichage : sonnerie désactivée.

Volume

Vous pouvez régler le volume pour chaque domaine.

 Sélectionner le domaine :

Tous appels
Appels 
Appels de gpe
Rendez-vous
Messages
Services d'information

 Régler le volume.

OK Valider.

Remarque



Affichage correspondant à un volume crescendo.

Si vous disposez de deux numéros, vous pouvez les paramétrer différemment (p. 64).

Filtrage des appels

Seuls les appels dont les numéros figurent dans l'Annuaire ou appartiennent à un groupe déterminé seront signalés acoustiquement ou par le vibreur. Les autres appels seront uniquement affichés à l'écran.

Si vous ne prenez pas ces appels, ils sont renvoyés vers votre messagerie (si paramétrée, p. 41).

Remarque



Affichage :
Filtrage des appels activé.

Vibreur

Pour éviter le bruit dérangeant de la tonalité d'appel, vous pouvez activer le vibreur du téléphone. Celui-ci peut également être paramétré en plus d'une sonnerie (p. ex. en environnement bruyant). Cette fonction est désactivée lorsque le téléphone est placé dans le Chargeur de bureau ou le Kit véhicule.

Sons clavier

Vous pouvez paramétrer le son émis lors de l'appui sur une touche :

Clic ou Tonalité ou Silencieux

Menu → Sonneries
→ Sélectionner la fonction :

Bip de minute

En cours d'appel, vous entendez toutes les minutes un bip, ce qui vous permet de contrôler la durée de la communication.

Tonalités de services

Régler les tonalités de service et d'avertissement :

Sélect. Activer ou désactiver.

Modifier Lorsqu'elles sont activées, des tonalités de service sont émises pour un domaine de fonctions étendu.

Gestion mélodies

(p. 39)

Sonneries

(p. 40)

Réglages

61

Téléphone

Menu → Réglages → Téléphone
→ Sélectionner une fonction.

Langue

Réglage de la langue des textes affichés. Avec "Automatique", vous chargez la langue de votre opérateur d'origine. Si une langue est paramétrée que vous ne comprenez pas, vous pouvez rétablir la langue d'origine en saisissant la séquence suivante :

*#000# 

Ecran

Accueil perso.
(p. 38)

Editeur images
(p. 37)

Economiseur
(p. 38)

Eclairage
Activer ou désactiver (lorsque l'éclairage est désactivé, l'autonomie en mode veille est prolongée).


Grandes lettres
Vous avez le choix entre deux tailles de lettres.

Contraste
Réglage du contraste de l'affichage.

Style graphiq.
(p. 38)

Clavier

Décroché par toute touche

Vous pouvez décrocher les appels entrants en appuyant sur une touche quelconque (sauf ).

Verrou clavier automatique

Si la fonction **Verrou auto.** est activée, le clavier est automatiquement verrouillé si vous n'appuyez sur aucune touche durant une minute en mode veille. C'est une protection contre toute manipulation involontaire des touches ; vous demeurez toujours joignable et pouvez sélectionner l'appel d'urgence.

Le clavier peut aussi être directement verrouillé ou déverrouillé.

Respectivement :

 Appui **prolongé.**

Sons clavier

Vous pouvez paramétrer le son émis lors de l'appui sur une touche :
Clic ou Tonalité ou Silencieux


Menu → Réglages → Téléphone
→ Sélectionner une fonction.

Menu → Réglages → Téléphone
→ Sélectionner une fonction.

Etat

Conf. standard

Le téléphone est reconfiguré avec les valeurs par défaut (ne concerne ni la carte SIM ni les paramètres réseau) :

*#9999# 

Num. appareil

Affichage du numéro d'identification de l'appareil (IMEI). Cette information est très utile pour sa maintenance.

Rech. rapide

Lorsque cette fonction est activée, la recherche du réseau est réalisée à intervalles plus courts (réduction de l'autonomie en veille).

Edition T9

Edition T9

Activer ou désactiver le système d'écriture intuitive.

Lang. d'entrée

Sélectionner la langue dans laquelle le message est écrit.

Les langues supportées par le système T9 sont marquées du symbole T9.

Soin batterie

(uniquement valable pour les batteries NiMH)

Cette fonction permet de recharger une batterie **NiMH** en cas de baisse de l'autonomie (suppression de l'effet de mémoire).

Brancher pour cela le téléphone comme lors de la charge de la batterie (p. 8) puis activer cette fonction.

La batterie est alors entièrement déchargée puis rechargée. Suivant le niveau de charge, cette opération peut durer jusqu'à 5 heures.

Remarque

Il est impossible de téléphoner pendant cette opération. Le réglage de l'heure est conservé.

Réglages

63

Sécurité

Le téléphone et la carte SIM sont protégés par plusieurs codes confidentiels contre les utilisations abusives.

Menu → Réglages → Sécurité
→ Sélectionner une fonction :

Codes PIN

Utilisation PIN, Changer PIN, Changer PIN2, Modifier code appareil, voir p. 10.

Babysitter

(protégé par code appareil)

Seul **un** numéro peut être composé : par appui **long** sur l'extérieur de la touche écran droite (p. 17).

Uniquement



(PIN 2/protégé par code appareil)

La possibilité de composer des numéros est limitée à certains numéros d'annuaire, de nouvelles entrées sont impossibles. Lorsque seuls des indicatifs locaux sont enregistrés, ils peuvent être complétés manuellement par les n° correspondants.

Selon que l'annuaire est enregistré sur la carte SIM ou sur le téléphone, le code PIN 2 ou le code appareil vous sera demandé avant de pouvoir effectuer les modifications.

Menu → Réglages → Sécurité
→ Sélectionner une fonction :

Uniquement



(PIN 2 protégé)

La possibilité de composer des numéros est limitée à certains numéros protégés par SIM. Lorsque seuls des indicatifs locaux sont enregistrés, ils peuvent être complétés manuellement par les n° correspondants.

10 dern. unikt



(protégé par code appareil)

Les appels sont limités à la liste des "numéros" composés (p. 18). Il est possible d'ajouter spécialement des n° à cette liste :

Effacer la liste des appels puis créer de "nouvelles entrées" en composant des numéros puis en raccrochant.

SIM unique



(protégé par code appareil)

Il est impossible d'utiliser votre téléphone avec une **autre** carte SIM.

Réseau

Menu → Réglages → Réseau
→ Sélectionner une fonction :

Ligne



Cette fonction est uniquement affichée si elle est supportée par l'opérateur. **Deux numéros indépendants** doivent être inscrits pour le téléphone.

Sélectionner

Sélection du n° actuellement utilisé.

Affichage du n° actif.

Remarque

Réglages pour les n° d'appel..... p. 74

Verr. la ligne

(protégé par code appareil)

Vous pouvez limiter l'utilisation à un seul numéro.

Config.réseau

Info réseau

Affichage de la liste des réseaux GSM actuellement disponibles.



Indique les opérateurs non autorisés (selon carte SIM).

Menu → Réglages → Réseau
→ Config.réseau
→ Sélectionner une fonction :

Changer de réseau

La recherche du réseau est relancée. Cela n'a de sens que si vous n'êtes **pas** dans votre réseau d'origine ou si vous voulez vous inscrire dans un **autre** réseau. La liste des réseaux (accessible par Info réseau) est reconfigurée si vous activez la fonction Réseau autom..

Réseau autom.

Activer ou désactiver, voir aussi "Changer de réseau" ci-dessus.

Si "Réseau automatique" est paramétré, le réseau suivant de la liste des "opérateurs préférés" est sélectionné. Sinon, il est possible de choisir manuellement un autre réseau dans la liste des réseaux GSM disponibles.

Opérateurs

Une liste de tous les opérateurs GSM connus dans le monde avec leurs codes respectifs est affichée.

Bande fréq.

Sélectionner entre GSM 900 et GSM 1800.



Réglages

65

Menu → Réglages → Réseau
 → Config.réseau
 → Sélectionner la fonction :

Rés. préféré

Entrer dans cette liste vos opérateurs préférés lorsque vous quittez votre opérateur d'origine (p. ex. s'il existe une différence de prix à l'étranger).

Remarque

Si l'intensité du champ du réseau préféré est insuffisante au moment de la mise en marche, le téléphone s'inscrit éventuellement dans un autre réseau. Il se réinscrira dans le réseau préféré après la prochaine mise en marche ou si vous choisissez manuellement un autre réseau (p. 64).

Votre opérateur est affiché :

Liste Afficher la liste des réseaux préférés.

Créer une nouvelle entrée :

- Sélectionner une ligne vide, appuyer sur **Choisir** puis sélectionner une entrée dans la liste des opérateurs et valider.

Modifier/effacer l'ancienne entrée :

- Sélectionner l'entrée existante, appuyer sur **Modifier** puis sélectionner une entrée dans la liste des opérateurs et la valider **ou** appuyer sur **Effacer**.

Menu → Réglages → Réseau
 → Restrict.appels
 → Sélectionner une fonction :

Restrict.appels



Le verrouillage réseau limite l'utilisation de votre carte SIM (fonction non supportée par tous les opérateurs). Pour verrouiller le réseau, vous avez besoin d'un mot de passe à 4 chiffres fourni par votre opérateur. Pour chaque verrouillage de réseau, vous devrez éventuellement contacter l'opérateur.

Ts sortants

Tous les appels sortants, sauf l'appel d'urgence 112, sont interdits.

Vers internat.

Seuls les appels nationaux sont possibles.

Int.sf.origin.

Les appels internationaux ne sont pas autorisés. Depuis l'étranger, vous pouvez toutefois appeler votre pays.

Appels reçus

Le téléphone est verrouillé pour tous les appels entrants (un résultat similaire est obtenu en renvoyant tous les appels vers la messagerie).

Si autre rés.

Vous ne recevez aucun appel lorsque vous êtes en dehors de votre réseau d'origine. Aucune taxe n'est donc facturée pour les appels entrants.

Menu → Réglages → Réseau
 → Restrict.appels
 → Sélectionner une fonction :

Contrôle état

Le contrôle d'état effectué peut donner lieu aux affichages suivants :

- Verrouillages définis.
- Aucun verrouillage défini.
- ? Etat inconnu (p. ex. nouvelle carte SIM).

Supprimer tout

Toutes les restrictions programmées sont supprimées. Cette fonction nécessite un mot de passe fourni par votre opérateur.

Groupe utilis.

Menu → Réglages
 → Groupe utilis.
 → Sélectionner une fonction :

S'il est proposé par votre opérateur, ce service permet de créer des groupes. Ces groupes auront, p. ex., accès à des informations internes (de l'entreprise) ou bénéficieront de tarifs particuliers. Pour plus de détails, consultez votre opérateur.

Groupe utilis.

Activer ou désactiver la fonction. Pour une utilisation normale du téléphone, la fonction "Groupes utilisateurs" doit être désactivée (code appareil, p. 11).

Sélection groupe

Vous pouvez sélectionner ou ajouter un groupe différent du groupe préféré (voir ci-après). Consultez votre opérateur pour obtenir les codes correspondants aux groupes.

Ts appels émis

En plus de la gestion réseau d'un groupe d'utilisateurs, il est possible de préciser si les appels sortants en dehors du groupe sont autorisés ou non. Si cette fonction est désactivée, seules les communications à l'intérieur du groupe sont possibles.

Gpe préféré

Si cette fonction est activée, seules les communications à l'intérieur de ce groupe d'utilisateurs sont possibles (en fonction de la configuration du réseau).

Réglages

67

Pendant l'appel

Menu → Réglages → Pendant l'appel
→ Sélectionner une fonction :

Mise en attente

Si vous êtes abonné à ce service, vous pouvez vérifier s'il est bien paramétré et l'activer ou le désactiver (p. 15).

Cacher identité

Lorsque vous appelez, votre n° s'affiche sur l'écran de votre correspondant (selon l'opérateur).

Pour empêcher cet affichage, vous pouvez sélectionner le mode "Cacher identité" pour le prochain appel uniquement ou pour tous les appels. Cette fonction peut éventuellement nécessiter un abonnement spécial auprès de votre opérateur.

Horloge

(p. 53)

Modem/Données

Menu → Réglages
→ Modem/Données
→ Sélectionner une fonction :

GPRS

(General Packet Radio Service)

Le GPRS est une nouvelle façon de transférer rapidement des données sur un réseau mobile. Si vous utilisez le GPRS, vous pourrez rester connecté à Internet en permanence, pour autant que l'alimentation secteur soit suffisante.

Ce service n'est pas encore proposé par tous les opérateurs.

Editer Activer ou désactiver la fonction GPRS.


Affichages à l'écran :

GPRS GPRS activé.

 GPRS GPRS disponible.

Infos GPRS

Affichage des informations relatives à la liaison.

 Appuyer à **gauche**. Accès rapide en mode veille.

Menu → Réglages
 → Modem/Données
 → Sélectionner la fonction :


Régler des profils WAP

Vous pouvez paramétrer des profils d'accès WAP (max. 5) (cette fonction est peut-être bloquée par l'opérateur). Les entrées peuvent différer selon l'opérateur. Pour effectuer les réglages :

 Sélectionner un profil.


Options Ouvrir le menu.

Modifier réglages
 Sélectionner et valider.

 Sélectionner un domaine et effectuer les réglages et entrées champ après champ.

Modifier La liste des paramètres s'affiche.

Pour plus d'informations sur les entrées, contactez votre opérateur, si nécessaire :

Paramètres Wap  Adresse IP: * Entrer l'adresse IP.
 Port IP : * Entrer le numéro de port.
 Page accueil : Indiquer la page d'accueil (p. 32) si elle n'est pas définie par l'opérateur.
 Tps de garde: Indiquer le temps, en secondes, au bout duquel la liaison est coupée lorsqu'aucune entrée n'est effectuée ou lorsqu'aucune donnée n'est échangée.
 (*) selon l'opérateur, entrer 2e adresse IP et 2e port.

Réglages CSD (Circuit Switched Data) N° à compos.: Entrer le numéro d'accès (ISP).
 Type d'appel : Sélectionner RNIS ou analogique.
 Utilisateur : Entrer le nom d'utilisateur (nom login).
 Mot de passe: Entrer le mot de passe (il n'apparaît pas en clair).


Réglages GPRS (General Packet Radio Service) activé/désactivé: Activer ou désactiver
 APN : Entrer l'adresse de l'opérateur.
 Utilisateur : Entrer le nom d'utilisateur (nom login).
 Mot de passe: Entrer le mot de passe (il n'apparaît pas en clair).

Sauver Les réglages sont enregistrés et la liste des profils affichée.

Activer le profil WAP paramétré (p. 34).

Remarque

Autre façon de créer ou modifier un nouveau profil dans le menu de navigation :

 Charger le menu.
 Suite ... Sélectionner.
 Profils WAP Sélectionner.

Réglages

69

Menu → Réglages
 → Modem/Données
 → Sélectionner la fonction :

Réglages des profils Java™


Vous pouvez paramétrer des profils (5 max.). Les réglages sont normalement déjà effectués par l'opérateur. Pour effectuer les réglages :

 Sélectionner un profil.

Options Ouvrir le menu.

Modifier réglages

Sélectionner et valider.

 Sélectionner un domaine et effectuer les réglages et entrées champ après champ.

Modifier La liste des paramètres s'affiche.

Pour plus d'informations sur les entrées, contactez votre opérateur, si nécessaire :

Réglages CSD (Circuit Switched Data) N° à compos.: Entrer le numéro d'accès (ISP).
 Type d'appel : Sélectionner RNIS ou analogique.
 Utilisateur : Entrer le nom d'utilisateur (nom login).
 Mot de passe: Entrer le mot de passe (il n'apparaît pas en clair).
 Tps de garde: Indiquer le temps, en secondes, au bout duquel la liaison est coupée lorsqu'aucune entrée n'est effectuée ou lorsqu'aucune donnée n'est échangée.

Réglages GPRS (General Packet Radio Service) APN : Entrer l'adresse de l'opérateur.
 Utilisateur : Entrer le nom d'utilisateur (nom login).
 Mot de passe: Entrer le mot de passe (il n'apparaît pas en clair).
 DNS1 / DNS 2: (optionnel)

Sauver Les réglages sont enregistrés et la liste des profils affichée.

Activer le profil Java™ paramétré (p. 37).

Remarque

Autre façon de créer ou modifier un nouveau profil dans Surf/Loisirs :

Menu → Surf/Loisirs → Jeux & autres
 → Profils Java

Options Sélectionner.
Profils Java Sélectionner.

Menu → Réglages
→ Modem/Données
→ Sélectionner une fonction :

Fax/Data

(p. 72).

Authentifier

Editer Activer (CHAP - Challenge Authentication Procedure) ou désactiver (PAP Personal Authentication Procedure) l'accès codé pour la liaison WAP.

Accessoires

Menu → Réglages → Accessoires
→ Sélectionner la fonction :

Kit véhicule

Suppose l'installation du kit mains-libres d'origine Siemens (p. 88). Le profil est automatiquement activé lorsque le téléphone est placé dans son support.

Réglages possibles

Décroché auto

(réglage usine : désactivé)

Les appels sont automatiquement décrochés au bout de quelques secondes. Une écoute partagée non souhaitée est possible !



Symbole affiché.



Permuter en cours de communication entre le téléphone et le Kit véhicule portable.

Arrêt autom.

(réglage usine : 2 heures)

Le téléphone est alimenté par le circuit électrique de la voiture. La temporisation entre la coupure de l'allumage et celle du téléphone est paramétrable.

Réglages

71

Réglages automatiques :

- Eclairage permanent : activé.
- Verrou clavier automatique : désactivé.
- Chargement de la batterie du téléphone.
- Activation automatique du profil kit mains-libres (p. 55) dès la pose du téléphone.

Menu → Réglages → Accessoires
→ Sélectionner la fonction :

Kit piéton

Lorsque le téléphone est utilisé avec un casque d'origine Siemens (p. 87), le profil sera automatiquement activé dès que le casque est branché sur le téléphone.

Réglages possibles

Décroché auto

(réglage usine : désactivé)

Les appels sont automatiquement décrochés au bout de quelques secondes (sauf si la sonnerie est désactivée ou réduite à un bip). Conserver le Kit piéton sur la tête lors de cette opération.

Une écoute partagée non souhaitée devient possible !

Réglages automatiques

Prise des appels avec la touche Communication ou la touche PTT (Push-To-Talk) même si le verrouillage du clavier est activé.

Décroché automatique

Le danger d'une écoute non souhaitée existe pour les appels incognito.

Homestation

Ces fonctions sont uniquement opérationnelles avec les accessoires d'origine Siemens (p. 88).

Menu → Réglages
→ Modem/Données → Fax/Data

A l'aide du téléphone et d'un PC raccordé, vous pouvez envoyer et recevoir des fax et des données. Votre PC doit disposer d'un logiciel adapté de communication Fax/Données et une liaison doit être établie avec le téléphone.

Vous devez être autorisé par votre opérateur à utiliser les services Fax/Données. Selon le réseau, il existe différentes variantes de réception Fax/Données ; consultez votre opérateur.

Editer Régler le mode souhaité.

Fax/Data

Vous avez reçu de votre opérateur un numéro pour la téléphonie et un numéro Fax/Données.

Envoi

Lancer votre logiciel de communication et indiquer le n° de destination.

Réception

L'appel est signalé par une tonalité spéciale et l'écran affiche le mode (Fax ou Données).

Lancer le logiciel de communication du PC pour recevoir le fax/les données.

Emis.Voix/Fax

Régler cette fonction sur le téléphone **avant** d'émettre pour passer du mode voix au mode fax.


Durant l'établissement de la connexion, la touche écran suivante est proposée pendant deux secondes :

Voix/Fax Passer en mode Emis.Voix/Fax ; vous pouvez maintenant envoyer un fax.

Récept.Vx/Fax

(**Uniquement** si aucun numéro de fax spécial n'est disponible). Lancer le programme de communication désiré sur le PC et activer la fonction sur le téléphone **en cours** de conversation (le PC assure la liaison).

Fin de la transmission

Couper la transmission avec le logiciel du PC et/ou appuyer sur .

Remarques A-Z

73

Appel d'urgence (SOS)

En appuyant sur la touche écran **SOS**, vous pouvez effectuer un appel d'urgence sur n'importe quel réseau, si vous n'avez pas de carte SIM ou si vous n'avez pas entré le code PIN (impossible dans certains pays).

A n'utiliser qu'en cas d'urgence !

Autonomie

L'autonomie dépend des conditions d'utilisation :

Utilisation	Durée (min)	Réduction de l'autonomie en veille de
Téléphoner	1	30 - 60 minutes
Eclairage *	1	30 minutes
Recherche du réseau	1	5 - 10 minutes

* L'éclairage de l'écran (si actif) apparaît dès que vous appuyez sur une touche ou que vous utilisez votre téléphone (jeux, organisateur, etc.)

Un échauffement extrême du téléphone diminue considérablement son autonomie. Evitez de l'exposer au soleil ou de le poser sur un radiateur.

Compléter un numéro dans l'annuaire

Au moment d'entrer un numéro dans l'annuaire, vous pouvez remplacer les chiffres par un point d'interrogation "?" :



Appui **prolongé**.

Ces caractères de remplacement doivent être complétés avant d'appeler.

Pour appeler, sélectionner le numéro dans l'annuaire :



Appuyer.



Remplacer le "?" par des chiffres.



Appuyer et composer le numéro.

CSD

(Circuit Switched Data)

La transmission de données s'effectue sur une liaison Données vers un point d'accès préprogrammé auprès de votre opérateur ou fournisseur d'accès. Cette liaison peut servir à échanger des données ou, p. ex., à surfer sur Internet, télécharger des jeux, des applications et utiliser les services WAP.

Pendant la durée de la connexion, l'utilisation des services ou le téléchargement d'applications depuis Internet est payante, conformément aux tarifs appliqués par votre opérateur ou fournisseur d'accès.

Déclaration de qualité pour les batteries

La capacité de la batterie de votre téléphone mobile diminue chaque fois que vous la chargez/déchargez. Elle diminue également lorsque vous la conservez à des températures trop élevées ou trop basses. L'autonomie de votre téléphone mobile risque par conséquent de diminuer sensiblement.

La batterie est cependant conçue pour être chargée et déchargée pendant une période de six mois suivant la date d'achat du téléphone mobile. Au terme de cette période de six mois, nous vous recommandons de la remplacer si vous constatez une baisse significative des performances. Achetez exclusivement des batteries d'origine Siemens.

Désactiver la sonnerie

Désactiver la sonnerie uniquement pour l'appel/l'alarme **actuel** (impossible si "Décroché par toute touche" (p. 61) est activé) :



Appui **prolongé**.

L'appel reste affiché sur l'écran. Pour désactiver cette fonction, décrocher ou rejeter l'appel ou arrêter puis remettre le téléphone en marche.

Deux numéros



Pour chaque n° d'appel, il est possible d'effectuer des réglages particuliers (p. ex. mélodie, renvoi, etc.). Pour cela, sélectionner d'abord le numéro souhaité (p. 64).

Changer de n°/de ligne (en mode veille) :



Appuyer.



Appuyer.

EMS

(Enhanced Messaging Service)

Ce service permet d'envoyer non seulement des messages (formatés) mais aussi des

- images (bitmaps),
- sons,
- animations (séquence de 4 images).

Les éléments repris ci-dessus peuvent être regroupés dans un SMS ou envoyés séparément. EMS permet d'envoyer des images et des sons, p. ex. sous la forme de sonneries et d'économiseurs. Les messages composés ainsi peuvent dépasser la longueur d'un seul SMS. Dans ce cas, les différents "morceaux" seront enchaînés pour ne constituer qu'un seul message.

Remarques A-Z

75

En dehors du réseau d'origine


Si vous êtes en dehors de la zone de couverture de votre "réseau d'origine", votre téléphone sélectionne automatiquement un autre réseau GSM (p. 64).

Entrée de caractères spéciaux

Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à affichage du caractère à l'écran :

	Es- pa- ce	1	€	£	\$	¥	¤			
	.	,	?	!	0	+	-	:	:	¿
	i	"	'	;	_					
	*	/	()	<	=	>	%	~	
	#	@	\	&	\$	Γ	Δ	Θ	Λ	
	≡	Π	Σ	Φ	Ψ	Ω				

Pour entrer des caractères spéciaux après un nombre (p. ex. 5 £), repasser d'abord en mode Lettres :

 Appuyer.

GPRS



(General Packet Radio Service)

Le GPRS est une nouvelle façon de transférer rapidement des données sur un réseau mobile. Si vous utilisez le GPRS, vous pourrez rester connecté à Internet en permanence, pour autant que le réseau le permette.

Ce service n'est pas encore proposé par tous les opérateurs.

Informations sur l'envoi des SMS

Si le message n'a pas pu être envoyé au Centre de services, une possibilité de répétition est offerte. En cas d'échec, adressez-vous à votre opérateur.

Le message **Message envoyé !** indique uniquement que le message a été envoyé au Centre de services. Celui-ci essaie de transmettre le message durant un certain intervalle de temps.

Voir aussi "Période valide" (p. 31).

JAD et JAR

Java™ utilise trois types de fichiers :

Le fichier JAD (Descripteur Java)

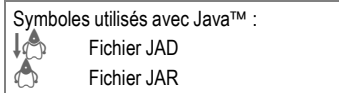
Ces fichiers contiennent des informations sur l'application (fichier JAR) ainsi que l'adresse de téléchargement. Il suffit d'activer le fichier JAD pour établir la connexion avec Internet et charger l'application exécutable.

Le fichier JAR (Archive Java)

Ce fichier contient l'application exécutable. Il suffit d'activer le fichier JAR pour exécuter l'application.


Fichiers combinés

Ces fichiers sont créés lorsqu'un fichier JAR est chargé par l'intermédiaire d'un fichier JAD. Dans ce cas, le fichier JAD est ajouté au fichier JAR. Le symbole de ce fichier combiné est le même que celui des fichiers JAR.

**Java™**

Java™ vous offre la possibilité d'utiliser les nombreux jeux et applications conçus pour votre téléphone mobile. Télécharger ces applications à partir d'Internet avant de les installer sur votre téléphone mobile. Une fois installée, l'application peut être chargée. Lire les modes d'emploi respectifs.

En ce qui concerne les applications Java, Siemens ne garantit cependant pas que l'application téléchargée et installée fonctionnera de manière optimale sur votre téléphone mobile (voir aussi p. 36).

 Mémoire des messages pleine

Lorsque l'enveloppe clignote, la mémoire sur la carte SIM est pleine. Vous ne pouvez **plus** recevoir ou écrire de SMS. Effacer des messages ou les archiver (p. 25).

Mémoriser un numéro

Si vous entrez un numéro sur le clavier en cours de communication, votre correspondant l'entendra. Une fois la communication terminée, vous pourrez enregistrer ce numéro ou l'appeler.

Numéro/URL dans un SMS

Les numéros en **vidéo inverse** peuvent être composés ou enregistrés dans l'Annuaire (p. 19). Les URL (adresses Internet) peuvent être chargées directement.

Numéros de service

L'annuaire peut contenir des numéros proposés par votre opérateur. Vous pouvez consulter des services d'information locaux ou régionaux ou utiliser les services de l'opérateur.

Numéros propres


Possibilité d'entrer ses "propres" numéros dans l'Annuaire (p. ex. fax) pour information. Il est possible de modifier, d'effacer et d'envoyer ces numéros sous forme de SMS.

Remarques A-Z

77

Préfixes internationaux

Des préfixes internationaux sont enregistrés dans votre téléphone.

En mode veille (dans l'Annuaire, le  est ignoré) :



Appui **prolongé** jusqu'à ce qu'un signe "+" s'affiche. Ce signe remplace les zéros qui précèdent les préfixes internationaux.

+Liste Appuyer.

Sélectionner le pays souhaité. Le préfixe international s'affiche. Ajouter le numéro national (en supprimant le premier chiffre pour de nombreux pays) et appuyer sur la touche Communication.

Problèmes avec les cartes SIM

Vous avez inséré votre carte SIM mais le message suivant reste affiché :

Insérer votre carte SIM!

Vérifier si la carte est **correctement** insérée ou si les contacts sont propres (s'ils sont sales, les nettoyer avec un chiffon sec). Si la carte est endommagée, adressez-vous à votre opérateur.

Voir aussi "Questions & réponses" (p. 82).


Raccourci menu

Toutes les fonctions de menu ont un numéro interne.

Il est possible de sélectionner directement une fonction en entrant la série de numéros auxquels elle correspond.

P. ex. pour écrire un nouvel SMS :

Menu Appuyer.

 pour Messages

 pour Nouveau SMS

Si votre opérateur a intégré d'autres fonctions (services SIM) dans le système de menus, la numérotation peut différer.

Renvoi paramétré

Renvoi

Renvoi, p. ex., vers la messagerie si le renvoi **Si occupé** (p. 44) et la fonction **Mis en attente** (p. 15) sont activés.

Sans carte SIM

Si vous mettez le téléphone en marche **sans** carte SIM, vous pouvez utiliser certaines fonctions du téléphone.


Menu Appuyer sur la touche écran. Affichage des fonctions.

SOS Appels d'urgence, SOS

Séquence de signaux DTMF

Envoi par DTMF

Pour interroger à distance un répondeur, p. ex., vous pouvez entrer des séquences de signaux (en entrant au clavier des chiffres) au cours d'une communication. Les chiffres composés sont envoyés directement sous forme de séquences de signaux DTMF.

 Ouvrir le menu Communication.

Envoyer DTMF
Sélectionner.

Utiliser l'annuaire

Dans l'annuaire, vous pouvez enregistrer des numéros **et** des séquences de signaux (signaux DTMF) de la même manière que l'enregistrement d'une entrée normale.



Entrer le numéro.



Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que le signe "+" s'affiche à l'écran (pause pour l'établissement de la liaison).



Entrer les signaux DTMF (chiffres).



Ajouter, si nécessaire, des pauses de trois secondes pour un traitement sûr par le destinataire.



Entrer un nom.

Sauver

Appuyer.

Vous pouvez aussi enregistrer uniquement les signaux DTMF (chiffres) sans numéro de téléphone et les envoyer en cours de communication.

Services SIM (en option)

Votre opérateur peut offrir, via la carte SIM, des applications particulières telles que bancaires, boursières etc.

Si vous possédez une carte SIM appropriée, les services SIM figurent en première place dans le menu principal ou au-dessus de la touche écran gauche.



Symbole des services SIM.

S'il existe plusieurs applications, celles-ci sont proposées dans le menu nommé "Services SIM".

Menu → Serv.SIM

Via les Services SIM, votre téléphone peut être programmé sans difficultés pour les extensions futures de votre opérateur. Pour plus d'informations, consultez votre opérateur.

Signal reçu



Intensité du signal reçu.



Un signal trop faible diminue la qualité d'écoute et peut provoquer la coupure de la communication. Dans ce cas, changer d'emplacement.

Remarques A-Z

79


SMS Push

Cette fonction permet d'appeler directement une adresse Internet (URL) envoyée dans un SMS. Une fois sélectionnée, l'URL s'affiche en vidéo inverse. Appuyer sur la touche Communication pour démarrer automatiquement le navigateur WAP et appeler l'adresse Internet sélectionnée.

Utilisation du WAP

Démarrer avec...

Vous pouvez définir l'affichage des fonctions après l'établissement de la connexion :

 Ouvrir le menu navigation.

Suite ... Sélectionner.

Démarrer avec...

Sélectionner puis choisir dans la liste :

Menu démarrage (p. 32)

Menu navigat. (p. 33)


Page d'accueil (p. 32)

Reprendre (p. 32)

Signets (p. 32)

Entrer l'adresse Internet (URL)

L'écran doit afficher une page WAP (en mode connecté ou hors connexion). Ensuite :






 Ouvrir le menu navigation.

Aller à l'URL
Sélectionner.



Entrer l'URL et valider. La liaison est établie.

Caractères spéciaux pour utiliser le WAP :


	Appuyer 3 x pour /
	Appuyer 3 x pour @
	Appuyer pour . (point)
	Appuyer plusieurs fois pour :
	Appuyer plusieurs fois pour ~

Signets (URL)



Vous pouvez enregistrer sur votre téléphone une liste de favoris avec leur adresse Internet (URL) (en mode connecté ou hors connexion si votre opérateur le permet) :

Sauver:

 Ouvrir le menu navigation.

Signets Sélectionner.

En mode connecté (enregistrer) :

Ajouter signet L'adresse WAP actuelle est reprise comme signet.

Hors connexion (enreg.) :


(Vide) Sélectionner.

Menu Ouvrir le menu.

Modifier Sélectionner, entrer le nom/titre et l'URL puis valider.

Sauver Appuyer.

Utiliser :

 Ouvrir le menu navigation.

Signets Sélectionner.



Sélectionner l'entrée.

Aller

La liaison sélectionnée est établie.

Accès rapide :

Si le navigateur est chargé, pour ouvrir le signet :



Appuyer.

Modifier la page d'accueil

L'adresse de la page d'accueil figure dans le profil (d'accès) (p. 68). Vous pouvez la modifier lorsque le téléphone est en mode veille (si l'opérateur le permet !) :

Menu → Surf/Loisirs → Internet
→ Profils

Sélectionner le profil, p. ex. :

e-Commerce

Sélectionner.

Modifier

La liste des paramètres s'affiche.

Paramètres Wap/Page

d'accueil Sélectionner.



Entrer la nouvelle adresse. Aller à la fin de la liste des entrées.

Sauver

Appuyer.

Versions T9

Vous pouvez charger un autre dictionnaire (langue T9) et faciliter l'entrée de texte dans une autre langue. Vous trouverez sur Internet un grand nombre de ces dictionnaires qu'il suffit de télécharger puis d'installer :

www.my-siemens.fr

WAP

(Wireless Application Protocol)

WAP est une norme technique qui crée l'interface entre les réseaux mobiles et Internet. Le WAP permet de surfer sur Internet depuis son téléphone mobile, de télécharger des jeux et des applications et d'utiliser les services WAP tels que les services d'information, les services boursiers ou de renseignements.

Symboles (sélection)

81


Indicateurs

	Intensité du signal reçu.
	Chargement batterie terminé.
	Niveau de charge de la batterie.
	Renvoi de tous les appels.
	Sonnerie désactivée.
	Bip uniquement.
	Sonnerie uniquement pour usagers enregistrés dans l'Annuaire.
	Alarme activée.
	Réveil actif.
	Clavier verrouillé.
Numéros/noms :	
	Sur la carte SIM
	Sur la carte SIM (protégée par code PIN 2).
	Dans la mémoire de l'appareil.
	Accès réseau impossible.
	Fonction activée.
	Annuaire.
	Minuscules ou majuscules.
	Entrée de texte avec T9.
	GPRS activé.
	GPRS disponible.
	WAP en mode connecté.
	WAP via GPRS en mode connecté.

	WAP pas de réseau.
	Utilisation casque stéréo.
	Haut-parleur Kit véhicule (Car Kit).
	Utilisation écouteur supplémentaire.
	HomeStation active.
	Kit véhicule (Car Kit) actif.
	Décroché automatique activé.
Symboles calendrier	
	Mémo.
	Réunion.
	Appel.
Touches écran	
	Message texte reçu.
	Message vocal reçu.
	Appel non décroché.
	Image reçue.
	Sonnerie reçue.
	Mémoire SIM pleine.
	Entrer dans l'Annuaire.
	Récupérer de l'Annuaire.
	Services SIM.
	Commuter sur Kit véhicule portable.
	Sélection de mot T9.



82 Questions & réponses

Si l'utilisation de votre appareil vous pose un problème, nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24 à l'adresse www.my-siemens.fr. De plus, vous trouverez ci-dessous la liste des questions les plus fréquemment posées et les réponses.

Question	Causes possibles	Solution possible
Mise en marche du téléphone impossible.	Appui trop bref sur la touche Marche/Arrêt. Batterie vide.	 Appuyer au moins durant deux secondes sur la touche Marche/Arrêt. Charger la batterie. Contrôler l'état de la charge à l'écran.
	Contacts de la batterie encrassés. Voir également ci-après sous : "Erreur de charge"	Nettoyer les contacts.
Autonomie en veille trop courte.	Utilisation fréquente de l'organiseur ou des jeux.	Si nécessaire, réduire l'utilisation.
	Recherche rapide activée.	Désactiver la recherche rapide (p. 62).
	Eclairage écran activé.	Désactiver l'éclairage écran (p. 61).
	Appui involontaire sur une touche (éclairage !).	Activer le verrouillage du clavier (p. 61).
	Effet mémoire (uniquement avec batteries NIMH).	Activer la fonction d'entretien de la batterie (p. 62).
Erreur de charge (pas de symbole de charge sur l'écran).	Décharge complète de la batterie.	1) Brancher le câble du chargeur. 2) Patienter max. 2 heures jusqu'à l'apparition du symbole de charge. 3) Charger la batterie normalement.
	Température en dehors de la plage : 5 °C à 40 °C.	Assurer une température ambiante correcte, attendre un peu puis effectuer une nouvelle recharge.
	Problème de contact.	Contrôler l'alimentation électrique et le branchement avec le téléphone. Vérifier les contacts de la batterie et le port de l'appareil, les nettoyer, le cas échéant, puis replacer la batterie.
	Tension secteur non disponible.	Utiliser une autre prise secteur, vérifier la tension secteur.
	Chargeur non adapté.	N'utiliser que des accessoires d'origine Siemens.
	Batterie défectueuse.	Remplacer la batterie.

Questions & réponses

83

Question	Causes possibles	Solution possible
Erreur SIM.	Carte SIM mal insérée.	Vérifier que la carte SIM est correctement insérée (p. 7).
	Contacts de la carte SIM encrassés.	Nettoyer la carte SIM avec un chiffon antistatique sec.
	Tension de la carte SIM incorrecte.	Seule une carte SIM 3V est acceptée.
	Carte SIM endommagée (p. ex. brisée).	Effectuer un contrôle visuel. Echanger la carte SIM chez l'opérateur.
Connexion au réseau impossible.	Signal trop faible.	Se déplacer vers un endroit plus en hauteur, une fenêtre ou un endroit dégagé.
	Sortie de la zone de couverture GSM.	Vérifier la zone de couverture de l'opérateur.
	Carte SIM non valide.	Contactez votre opérateur.
	Nouveau réseau non autorisé.	Essayer de sélectionner manuellement ou essayer un autre réseau (p. 64).
	Interdiction réseau activée.	Contrôler les interdictions réseau (p. 65).
Perte de la connexion au réseau.	Réseau surchargé.	Rappeler ultérieurement.
	Signal trop faible.	La connexion sur un autre opérateur est automatique (p. 64). Déconnecter puis reconnecter pour accélérer la procédure.
Appels impossibles.	Ligne 2 réglée.	Régler la ligne 1  (p. 64).
	Nouvelle carte SIM insérée.	Contrôler les nouvelles restrictions.
	Crédit d'unités atteint.	Rétablir le crédit avec PIN 2 (p. 43).
	Crédit d'unités épuisé.	Rétablir le crédit.
Certains appels impossibles.	Restrictions d'appel activées.	Les restrictions peuvent avoir été paramétrées par l'opérateur. Contrôler les restrictions (p. 65).
Entrée dans l'annuaire impossible.	Annuaire plein.	Effacer des entrées dans l'Annuaire (p. 20).
Messagerie vocale ne fonctionne pas.	Renvoi vers la messagerie non programmé.	Paramétrer le renvoi vers la messagerie (p. 41).
SMS (message texte)  clignote.	Mémoire des SMS pleine.	Effacer (p. 25) ou archiver (p. 25) des messages (SMS) pour libérer de l'espace mémoire.
Impossible de régler la fonction.	Non offerte par l'opérateur ou abonnement nécessaire.	Contactez votre opérateur, il se peut que le service ne soit pas offert.
Problèmes d'espace mémoire pour Jeux & autres, sonneries, images, archives SMS.	Mémoire appareil pleine.	Effacer des fichiers dans les domaines correspondants.

84 Questions & réponses

Question	Causes possibles	Solution possible
Envoi de message impossible.	L'opérateur n'offre pas ce service.	Consulter l'opérateur.
	N° d'appel du centre de services non paramétré ou paramétré de manière incorrecte.	Paramétrer le Centre de services (p. 30).
	Le contrat associé à la carte SIM n'offre pas ce service.	Contactez votre opérateur.
	Centre de services surchargé.	Répéter le message.
	Téléphone du correspondant pas compatible.	Contrôler.
Images et sons EMS n'apparaissent pas chez le correspondant	L'appareil du correspondant ne supporte pas la norme EMS.	
Accès Internet impossible.	Mauvais profil WAP paramétré ou réglages incorrects ou incomplets.	Vérifier les réglages ou contacter l'opérateur.
Erreur PIN/ Erreur PIN2.	Trois entrées incorrectes.	Entrer le code MASTER PIN (PUK) fourni avec la carte SIM, conformément aux instructions. En cas d'oubli du MASTER PIN (PUK), consulter l'opérateur.
Erreur code appareil.	Trois entrées incorrectes.	Contactez Siemens-Service (p. 85).
Erreur code opérateur.	Pas d'autorisation pour ce service.	Contactez l'opérateur.
Options de menu manquantes/trop nombreuses.	A l'aide de la carte SIM, possibilité d'ajouter ou de supprimer des fonctions de l'opérateur.	Consulter l'opérateur.
Fax impossible.	Réglages incorrects dans le PC.	Contrôler les réglages (p. 72).
	Pas d'autorisation pour ce service.	Contactez l'opérateur.
Compteur de taxation ne fonctionne pas.	Impulsion de taxation non transmise.	Contactez l'opérateur.
Accidents		
Choc violent.	Retirer la batterie et la carte SIM puis les replacer. Ne pas démonter le téléphone !	
Immersion dans l'eau.	Retirer la batterie et la carte SIM. Sécher immédiatement avec un chiffon, ne pas exposer à la chaleur. Sécher soigneusement les contacts. Placer l'appareil debout et faire sécher au courant d'air. Ne pas démonter le téléphone !	

Ramener les réglages aux valeurs usine (p. 62): * # 9 9 9 9 # 

Siemens Service

85

Une assistance simple et efficace pour répondre à vos questions techniques ou relatives au fonctionnement de votre appareil est disponible en ligne sur notre site Internet : www.my-siemens.fr ou dans ce manuel d'utilisation au chapitre "Questions & réponses" (p. 82).

Si une réparation devait s'avérer indispensable, veuillez vous adresser à l'un de nos centres de service :

Abou Dhabi	0 26 42 38 00	Lithuanie	2 39 77 79
Afrique du Sud	08 60 10 11 57	Luxembourg	43 84 33 99
Allemagne	0 18 05 33 32 26	Lybie	02 13 50 28 82
Arabie Saoudite	0 22 26 00 43	Macédoine	02 13 14 84
Argentine	0 80 08 88 98 78	Malaisie	0 21 63 11 18
Australie	18 00 62 24 14	Malte	00 35 32 14 94 06 32
Autriche	05 17 07 50 04	Maroc	22 66 92 32
Bahrein	40 42 34	Maurice	2 11 62 13
Bangladesh	0 17 52 74 47	Norvège	22 70 84 00
Belgique	0 78 15 22 21	Oman	79 10 12
Brunei	02 43 08 01	Pakistan	02 15 66 22 00
Bulgarie	02 73 94 88	Pays-Bas	0 90 03 33 31 00
Cambodge	12 80 05 00	Philippines	0 27 57 11 18
Canada	1 88 87 77 02 11	Pologne	08 01 30 00 30
Chine	0 21 50 31 81 49	Portugal	8 00 85 32 04
Côte-d'Ivoire	80 00 03 33	Qatar	04 32 20 10
Croatie	0 16 10 53 81	Rép. Slovaque	02 59 68 22 66
Danemark	35 25 86 00	Rép. Tchèque	02 33 03 27 27
Dubai	0 43 96 64 33	Roumanie	0 12 04 60 00
Egypte	0 23 33 41 11	Royaume-Uni	0 87 05 33 44 11
Emirats Arabes Unis	0 43 31 95 78	Russie	09 57 37 29 52
Espagne	9 02 11 50 61	Sharjah	0 65 33 66 42
Estonie	6 30 47 35	Singapour	62 27 11 18
Finlande	09 22 94 37 00	Slovénie	0 14 74 63 36
France	01 56 38 42 00	Suède	0 87 50 99 11
Grèce	01 06 86 43 89	Suisse	0 12 12 00 90
Hong Kong	28 61 11 18	Taiwan	02 25 18 65 04
Hongrie	06 14 71 24 44	Thaïlande	0 22 68 11 18
Inde	01 13 73 85 89 - 98	Tunisie	0 71 86 19 02
Indonésie	0 21 46 82 60 81	Turquie	0 21 65 71 89 89
Irlande	18 50 77 72 77	USA	1 88 87 77 02 11
Islande	5 11 30 00	Vietnam	45 63 22 44
Italie	02 66 76 44 00	Zimbabwe	04 36 94 24
Jordanie	0 64 39 86 42		
Kenya	72 37 17		
Koweït	2 45 41 78		
Lettonie	7 50 11 14		
Liban	01 44 30 43		

* 0,12 euro/minute

Remarque

Avant d'appeler, préparez votre preuve d'achat et le numéro de l'appareil (IMEI, p. 62).

86 Caractéristiques/Entretien

Déclaration de conformité

Siemens Information and Communication Mobile déclare que le téléphone décrit dans ce manuel d'utilisation répond aux principales exigences et aux autres dispositions respectives de la Directive européenne 1999/5/CE (R&TTE).

La déclaration de conformité correspondante (DoC) a été signée. Si nécessaire, une copie de l'original peut être obtenue auprès de la hotline de l'entreprise.

Caractéristiques techniques

Cat. GSM	4 (2 Watt)
Gamme de fréquences :	880 - 960 MHz
Cat. GSM :	1 (1 Watt)
Gamme de fréquences :	1.710 - 1.880 MHz
Poids :	97 g
Dimensions :	109x46x23 mm (82 ccm)
Batterie Li-Ion :	650 mAh
Temp. utilisation :	de -10°C à 55°C
Carte SIM :	3,0 Volt

Conseils d'entretien

- Traiter la carte SIM avec le même soin qu'une carte bancaire. Ne pas plier, rayer ou exposer à l'électricité statique.
- Nettoyer avec un chiffon sec ou antistatique sans produit chimique.
- Protéger le téléphone des chocs et de l'humidité. Ne pas l'exposer directement au soleil.
- En cas de longue période de non-utilisation (plus d'un mois), il est conseillé de retirer la batterie du téléphone.
- Entretien de la batterie, uniquement NiMH (p. 62).

Identification du téléphone

Les renseignements suivants sont utiles en cas de perte du téléphone ou de la carte SIM. Inscrivez-les ci-après :

N° de la carte SIM (imprimé sur la carte) :

.....

N° de série du téléphone à 15 chiffres
(sous la batterie) :

.....

N° de service client de l'opérateur :

.....

En cas de perte

En cas de perte du téléphone et/ou de la carte SIM, appeler immédiatement votre opérateur pour éviter les utilisations abusives.

Accessoires standard**NiMH Battery (550mAh)**

L36880-N4701-A100

Li-Ion Battery (600mAh)

L36880-N4701-A112

La batterie Li-Ion augmente l'autonomie en veille et en communication et est beaucoup plus légère.

Travel Charger

L36880-N4001-A103 (Euro)

L36880-N4001-A104 (UK)

Desk Top Charger

L36880-N4501-A101

Permet de charger simultanément la batterie du téléphone et une batterie de réserve.

Headset PTT

L36880-N4001-A123

Retractable Headset PTT

L36880-N4001-A160

Car Charger

L36880-N4001-A108

Mobile Holder

L36880-N4501-A102

Mobile Holder Antenna

L36880-N4501-A103

Support téléphone pour connexion d'une antenne externe. Utiliser idéalement en combinaison avec un micro-oreillette avec touche PTT (Headset PTT) ou un kit mains-libres portable (Car Kit Portable).

Carry Set

L36880-N4701-A101

Comprend un clip ceinture et un clip de retenue permettant de fixer discrètement le téléphone à un vêtement ou une poche.

Talk & Carry Pack

L36880-N4701-A102

Clips (Carry Set) et micro-oreillette (Headset) pour une liberté de mouvement idéale.

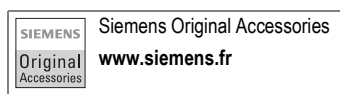
Basic Car Pack

L36880-N4501-A107

Permet simultanément une utilisation mains-libres et le chargement de la batterie dans la voiture.

Faces CLIPit™

Vous trouverez les faces avant et arrière de remplacement dans les commerces spécialisés ou visitez notre magasin en ligne :

**Etuis**

- Leather Holster L36880-N4001-A154
- Belt Case L36880-N4801-A116
- Neoprene Case L36880-N4001-A155
- Grip Case L36880-N4501-A132
- Loop Case L36880-N4501-A133
- Leather Case L36880-N4501-A131
- Shoulder Bag L36880-N4001-A149

Données/Applications**Soft Data Link 5.0**

L36880-N4501-A115

Data Cable

L36880-N4501-A148

Solutions pour voiture

Car Kit Portable

L36880-N3015-A117

Kit mains-libres avec haut-parleur intégré, micro et décroché automatique. Se branche simplement dans l'allume-cigare. Convient en particulier à ceux qui changent souvent de véhicule.

Car Kit Comfort

L36880-N4501-A104

Kit mains-libres avec qualité vocale numérique remarquable et confort d'utilisation optimal. Contient toutes les pièces nécessaires pour le montage dans un véhicule. L'antenne individuelle est disponible dans les commerces spécialisés.

Car Kit Professional Voice II

- L36880-N4501-A108 (allemand)
- L36880-N4501-A109 (anglais)
- L36880-N4501-A110 (français)

Kit mains-libres avec reconnaissance vocale, capacité mémoire pour plus de 150 noms. Boîtier électronique avec sortie pour envoi de télécopies et d'e-mails via PC portable. Contient toutes les pièces nécessaires pour le montage dans un véhicule. L'antenne individuelle est disponible dans les commerces spécialisés.

Car Kit Upgrade

L36880-N4501-A106

Support passif voiture pour adapter le kit mains-libres des modèles

C25/28/35, M35, S25/35, SL45.

Accessoires Car Kit en option

- Car Handset L36880-N3015-A123
- VDA Adapter Cable L36880-N4001-A121
- Car Data Adapter L36880-N4501-A134

Innovations

MP3-Player USB

L36880-N4501-A114

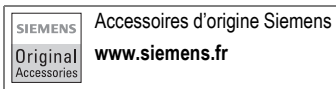
Casque stéréo pour la fonction mains-libres et l'écoute d'une qualité numérique remarquable de fichiers audio au format MP3. La carte Multimédia de 32 Mo peut stocker jusqu'à 30 minutes de musique de haute qualité; le logiciel de téléchargement adéquat et le câble de raccordement USB sont fournis dans l'emballage.

HomeStation

- L36880-N4501-A118 (Allemagne)
- L36880-N4501-A120 (Italie)
- L36880-N4501-A122 (Espagne)
- L36880-N4501-A124 (France)
- L36880-N4501-A126 (Grande-Bretagne)
- L36880-N4501-A128 (Danemark)
- L36880-N4501-A130 (Norvège/Finlande)

Permet de connecter le téléphone mobile au réseau fixe et de transférer ainsi automatiquement les appels GSM vers un téléphone. Les appels GSM sont dès lors renvoyés sans coûts supplémentaires vers le poste fixe et peuvent aussi être traités depuis ce poste.

Les produits sont disponibles dans les magasins spécialisés. Vous pouvez aussi visiter notre magasin en ligne à l'adresse :



Index**89**

Numerics	
10 dern. unigt	63
A	
Accès rapide	57
Accessoires	70, 87
Accessoires pour voiture	88
Activer	
profil du téléphone	54
profil WAP	34
Affichage (écran)	61
Affichage auto (CB)	42
Affichage autom.	
heure	53
Affichage automatique,	
durée/taxes	43
Affichage de la taxation	43
Affichage des coûts	43
Afficher URL, WAP	33
Ajouter mot (T9)	29
Alarme	
félicitations	50
rendez-vous	49
réveil	52
Alarmes manquées	52
Anniversaire	50
Annuaire	
aides	20
ajouter une image	23
appeler	19
enregistrer séquences de	
signaux (DTMF)	78
groupe	21
nouvelle entrée	19
Appel	
à groupe	46
plusieurs simultanément	15
prendre/mettre fin	14
refuser	14
renvoi	44
taxes	43
Appel d'urgence	73
Appels émis, journal	18
Appels perdus	44
Appels perdus, journal	18
Appels répondus	18
Application	
démarrer	35
télécharger	35
Archive, SMS	25
Arrêt automatique (téléphone)	53
Arrêter le téléphone	
manuellement	9
Attribuer sonneries, tonalités	40
Authentification	70
Autonomie de la batterie	73
Autonomie en communication	
(batterie)	73
Autonomie en mode veille	73
B	
Babysitter	17
Bande	64
Bande de fréquence	64
Batterie	
autonomie	73
charger	8
déclaration de qualité	74
entretien	62
insérer	7
Bip minute	60
Boîte d'envoi, SMS	25
Boîte de réception, SMS	25

C

Caractères spéciaux	75
Caractéristiques du téléphone.....	86
Caractéristiques techniques	86
Carte SIM	
désactiver le blocage.....	11
insérer	7
problèmes	77, 83
protéger	10
Casque (Headset)	71
Centre de services, opérateur.....	30
Charger la batterie.....	8
Charger une image, éditeur d'images.....	37
Clavier	61
Clic clavier	61
Code appareil	10
Codes confidentiels	10
Communication	
conférence	16
coûts	43
fin	13
menu.....	16
mettre en attente.....	15
permuter (changer)	15
taxes.....	43
Composer un numéro	13
Conférence.....	16
Configuration, réseau	64
Conseils d'entretien	86
Consignes de sécurité	3
Contraste, écran	61
Contrôle d'état	
interdiction réseau.....	66
Contrôle état	
renvoi.....	45
Contrôle PIN	10
Coûts/unités	43
CSD	73

D

Décroché automatique, Kit véhicule	70
Dernier appel,durée/taxes	43
Deuxième communication.....	15
Deuxième numéro	64
Durée/Taxes	43

E

Eclairage, écran.....	61
Economiseur	38, 61
réceptionner	38
recevoir	61
Ecouteur, volume.....	13
Ecran	
contraste.....	61
éclairage	61
grandes lettres	61
Editeur d'images	37
E-mail via SMS.....	31
Emis et reçus.....	43
Emplacement de sauvegarde.....	22
EMS	30, 74
Entrée de texte	20
Entrée de texte avec T9	28
Envir. bruyant, profils.....	54
Envir. normal, profils	54
Envir. silenc., profils	54
Etat de la communication.....	16

F

Face arrière, my-CLIPit™	87
Face avant, my-CLIPit™.....	87
Face boîtier my-CLIPit™	12
Face CLIPit™.....	12, 87
Face de boîtier, my-CLIPit™	87
Face inférieure, my-CLIPit™	12
Face supérieure, my-CLIPit™	12
Favoris	56
Fax via SMS.....	31



Index**91**

Fax/Données avec le PC.....	72	Jeux, télécharger.....	35
Félicitations.....	50	Journal.....	17
Fichier JAD.....	75	K	
Fichier JAR.....	75	Kit piéton	
Filtrage des appels.....	59	accessoires.....	71
Format de la date.....	53	profil.....	55
Fuseau autom.....	53	Kit véhicule	
G		accessoires.....	70
Gestionnaire de mélodies.....	39	profil.....	55
GPRS		L	
activer ou désactiver.....	75	Langue d'entrée, SMS.....	28
activer/désactiver.....	67	Langue, téléphone.....	61
régler.....	68	Langues infos.....	42
Grandes lettres.....	61	Ligne (2e numéro).....	64
Graphique		Ligne occupée.....	14
réceptionner.....	37	Limite crédit.....	43
Groupe		limite, durée/taxes.....	43
Appel groupe.....	46	Lire nouveau message.....	24
Réglages.....	48	Lire nouveau message (CB).....	42
SMS à groupe.....	46	Liste de thèmes (CB).....	42
Groupe utilisateurs		M	
Gpe préféré.....	66	Mailbox.....	41
sélectionner groupe.....	66	Majuscule et minuscule.....	20, 28
ts appels émis.....	66	Mélodie	
H		envoyer.....	39
HomeStation.....	71, 88	sélectionner.....	60
Horloge.....	53	Mémo.....	14
Hotline.....	85	Mémoire appareil.....	22
I		Mémoire des messages.....	76
Images dans SMS.....	24	Menu	
Images et sons (EMS).....	30	Mon Menu.....	56
Incognito.....	67	utilisation.....	5
Index thèmes (CB).....	42	Menu démarrage.....	32
Inscrire des caractères.....	20	Message	
Int.sf.origin, interdiction réseau..	65	service info.....	42
J		SMS.....	24
Jeux & autres.....	35	Message (SMS).....	24
		Message court (SMS).....	24

Message d'accueil	38, 61	PIN	
Message texte, SMS	24	entrer	9
Message, SMS	24	erreur	84
Messagerie vocale	41	modifier	10
Mettre en marche	7	PIN 2	10
Mettre en marche le téléphone	9	Portail City de Siemens	12
Microphone activé ou désactivé ..	16	Préfixe	13
Microphone désactivé	47	Préfixe international	77
Mise en attente	67	Profils	54
Mise en attente de la		Java	36, 69
communication	15	SMS	30
Mode avion	55	téléphone	54
Mode d'emploi, symboles	5	PUK, PUK2	10
Mode veille	9	R	
Modem/Données	67	Raccourci menu	77
Mon Menu	56	Rappel	14
my-CLIPit™	12	Rapport d'état, SMS	25
N		Réception données, renvoi	44
N° appareil (IMEI)	62	Réception fax, renvoi	44
N° d'entrée	23	Réceptionner/envoyer une image	37
N° de l'emplacement de		Réceptionner/envoyer une	
sauvegarde	23	sonnerie	39
N° IMEI	62	Recherche rapide (réseau)	62
Navigateur, WAP	33	Recherche réseau autom.	64
Notes	51	Réglages	
Nouveau rendez-vous	49	accessoires	70
Numéro abrégé	58	Gpe utilisateurs	66
Numéro appareil (IMEI)	62	Groupes	48
Numéros propres	76	heure	53
O		Modem/Données	67
Organiseur	49	Pendant l'appel	67
P		profil SMS	30
Page d'accueil	32	profil utilisateur	54
Pendant l'appel, réglages	67	réseau	64
Permuter	15	sécurité	63
Perte de téléphone, de carte SIM.	86	téléphone	61
		Réglages coûts	43
		Réglages usine	62
		Régler la date et l'heure	53

Index**93**

Régler la sonnerie	59	SMS	
Rendez-vous	49	à Groupe	21
Renvoi	16, 44	à groupe	46
Renvoi d'appel	44	accusé de réception	25
Renvoi spécifique.....	44	ajouter images et sons.....	30
Renvoyer (appel)	16	archive	25
Répétition automatique de la		boîte de récept./boîte d'envoi...	25
numérotation	14	capacité	25, 36
Répétition de la numérotation.....	13	écrire	26
Répondeur.....	41	effacer	25
Répondeur (sur le réseau)	41	entrée de texte T9	28
Réponse directe	31	lire	24
Réseau	64	rapport d'état	31
contrôle d'état	66	réglages	30
Info réseau	64	via GPRS	31
ligne	64	Sonnerie, régler	59
opérateur.....	64	Sonnerie, tonalité d'appel.....	59
sélectionner	64	Sonneries.....	59
verrouiller	65	Sons dans SMS.....	24
Réseau automatique	64	SOS.....	73
Réseau d'origine	64	Sourdine.....	16
Réseau préféré.....	65	Style graphique.....	38, 61
Réveil	52	Surf/Loisirs	32
S		Symboles	81
Sécurité	10, 63	T	
Sécurité avion.....	11	T9	
Sélectionner la ligne, ligne	64	activer, désactiver	27
Séquence de signaux DTMF	78	édition	62
Services d'information (CB)	42	entrée de texte.....	28
Services Info (CB).....	42	proposition de mots	29
Services Infos	42	Textes prédéfinis.....	27
Services SIM	78	Tonalités d'avertissement	60
Si autre réseau, interdiction		Tonalités de service.....	60
réseau	65	Touches écran	
Signal reçu	78	utilisation	5
Signaux (DTMF)	78	Tous appels émis, interdiction	
Signet, WAP	32	réseau.....	65
SIM protégée	22	Tous appels entrants, durée/taxes	43
SIM unique	63	Tous appels sortants, durée/taxes	43

Tous appels, renvoi	44
Tous appels, durée/taxes	43
Toute touche	61
Transfert d'appel activer/désactiver	67
Ts appels reçus verrouillé	65
Ts appels reçus, interdiction réseau	65
U	
Uniquement 	63
Uniquement 	63
Unités restantes, durée/taxes	43
Utilisation PIN	10
V	
Valeurs par défaut	62
Validité, SMS	31
Verrouillage clavier	61
Verrouillages téléphone	63
Vers internat., interdiction réseau	65
Vibreur	59
Voix/Fax	72
Volume sonnerie	59
Volume, volume écouteur	13
W	
WAP	
explication	80
navigateur	33
paramètres	68
quitter	33